

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB V ODPADOVOM HOSPODÁRSTVE

číslo: S21T600056

uzavretá podľa § 269 ods. 2 z. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov medzi:

Spoločnosť	: FCC Trnava, s.r.o.
Adresa	: Priemyselná 5, 917 01 TRNAVA
Zastúpený	: Ing. Eva Mikulášiová, konateľ
	: Ing. Jaroslav Cintavý, oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci
Bankové spojenie / číslo účtu	: Slovenská sporiteľňa, a.s.,
IBAN	- SK44 0900 0000 0051 1287 8232
SWIFT	- GIBA SKBX
IČO	: 31449697
DIČ	: 2020392352
IČ DPH	: SK2020392352
Telefón	: 033/3240600
Fax	: 033/3240618
E-mail	: trnava@fcc-group.sk
Kontaktná osoba	: Odd. služieb zákazníkom,
- pre objednávanie zazmluvnených služieb	: tel. +421 33 3240 606; e-mail: trnava@fcc-group.sk
Kontaktná osoba	: Jaroslav Jánoš, PhD., Obchodno-technické služby,
- pre zmluvné vzťahy	: tel. 0903 284 346, 033 3240605
	: e-mail: jaroslav.janos@fcc-group.sk

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel : Sro, vložka číslo: 1344/T.

ako "poskytovateľ"

a

Obec	: Obec Košolná - Obecný úrad
Adresa	: Košolná 44, 919 01 Suchá nad Parnou
Zastúpený	: PhDr. Martin Halaksa, PhD.
Bankové spojenie	IBAN : SK88 5600 0000 0010 5460 2001
IČO	: 00312673
DIČ	: 2021175640
Telefón	: +421 33 5580120
E - mail	: obec@kosolna.eu.sk

Zapísaná v Registri organizácií Štatistického úradu SR, oddiel : 801 - Obec (obecný úrad), 84110 - Všeobecná verejná správa, sektor: 13130 - Miestna samospráva.

ako "objednávateľ"

spoločne ďalej označovaní aj ako „zmluvné strany“ Ak sa v texte ako zmluvná strana uvádza „obec“, myslí sa tým „objednávateľ“.

Preambula

Objednávateľ zodpovedá za nakladanie s komunálnymi odpadmi, ktoré vznikli na území obce, a s drobnými stavebnými odpadmi, v rozsahu ustanovenom platnou legislatívou.⁽¹⁾ Poskytovateľ je osoba oprávnená nakladať s odpadmi v rozsahu jeho zberu, prepravy, prípravy odpadu pred recykláciou zhodnocovaním, alebo zneškodňovaním a zneškodňovania odpadu. Poskytovateľ je prevádzkovateľ skládky odpadov.

Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že s cieľom jednoznačnosti a dosiahnutia právnej istoty zmluvného vzťahu uzatvárajú túto zmluvu, ktorá v plnom rozsahu nahrádza zmluvu č. S07T600056 vo forme jej úplného znenia z 1.1.2009 a v znení neskorších dodatkov a ustanovuje zmluvné záväzky zmluvných strán skôr upravené nahrádzanou zmluvou a jej dodatkami v súlade s aktuálnou legislatívou pre oblasť odpadového hospodárstva. Zmluvné strany sa zhodli, že rozsah zmien, ktoré by bolo potrebné dodatkom vykonať v nahrádzanej zmluve z dôvodu zmeny identifikačných údajov poskytovateľa a objednávateľa, množstva úprav nadväzujúcich na legislatívne zmeny týkajúce sa nakladania s komunálnym odpadom a financovania nakladania s komunálnym odpadom, osobitne

triedeného zberu odpadu od obyvateľstva, by viedlo k neprehľadnosti zmluvy a preto je potrebné znenie zmluvných záväzkov a podmienok zazmluvnených služieb upraviť komplexne novou zmluvou.

Čl. 1. Predmet zmluvy

Touto zmluvou o poskytovaní služieb v odpadovom hospodárstve č. S21T700294 (ďalej len „zmluva“) sa upravuje právny vzťah medzi zmluvnými stranami na nakladanie s odpadmi vznikajúcimi na území obce ich zneškodňovaním a ďalšími činnosťami smerujúcimi k zhodnocovaniu komunálnych odpadov (ďalej len „nakladanie s odpadmi“) a ďalšie dohodnuté činnosti vyplývajúce z predmetu podnikania poskytovateľa podľa podmienok stanovených touto zmluvou a v súlade s platným a účinným zákonom o odpadoch¹⁾ (ďalej len „Dohodnuté činnosti“).

Čl. 2 Záväzky poskytovateľa

- 2.1 Poskytovateľ bude zabezpečovať nakladanie s odpadmi vznikajúcimi na území obce a to s
- a) so zmesovým komunálnym odpadom, zaradeným v Katalógu odpadov²⁾ pod kat. č. 200301 od obyvateľov obce a právnických osôb alebo fyzických osôb – podnikateľov,
 - b) s triedenými zložkami komunálnych odpadov z triedeného zberu od obyvateľov obce a v rozsahu dohodnutým medzi obcou a príslušnou organizáciou zodpovednosti výrobcov (ďalej len „OZV“) a objednaných OZV u poskytovateľa aj u právnických osôb alebo fyzických osôb – podnikateľov, pričom triedenou zložkou komunálneho odpadu z triedeného zberu od obyvateľov obce je konkrétne:

Kat.č.	odpad
• 200101	- papier a lepenka
• 200102	- sklo
• 200103	- viacvrstvé kombinované materiály na báze lepenky (kompozity na báze lepenky)
• 200104	- obaly z kovu
• 200139	- plasty
• 200140	- kovy

- 2.2 Poskytovateľ na základe objednávky zabezpečí pre obec služby spojené so zberom, administratívnym servisom, transportom a zhodnotením / zneškodnením
- a) drobného stavebného odpadu,
 - b) ostatných komunálnych odpadov,
 - c) nebezpečných odpadov, zaradených v Katalógu odpadov²⁾ v skupine 20, alebo aj v inej skupine, ak má objednávateľ povolené príslušný odpad zhromažďovať,
 - d) triedený zber realizovaný v obci nad rozsah zmluvy o zabezpečení systému združeného nakladania s odpadmi z obalov,
 - e) nezákonne umiestneného odpadu;
poskytovateľ si vyhradzuje neprevziať od objednávateľa odpad,
 - I. s ktorým nemá súhlas nakladať,
 - II. pre ktorý nie je na trhu dostupný koncový spracovateľ,
 - III. pri ktorom neprišlo medzi objednávateľom a poskytovateľom k dohode o cene za jeho zhodnotenie / zneškodnenie.
- 2.3 Za triedený zber realizovaný v obci nad rozsah zmluvy o zabezpečení systému združeného nakladania s odpadmi z obalov sa pre účely tejto zmluvy rozumie zber triedených odpadov, ktorých pôvodcom je právnická osoba alebo fyzická osoba – podnikateľ, okrem odpadov vznikajúcich pri bezprostrednom výkone činností tvoriacich predmet podnikania alebo činností právnickej osoby alebo fyzickej osoby – podnikateľa, alebo akýkoľvek vývoz triedeného odpadu, ktorý vyžiada obec priamo od poskytovateľa.
- 2.4 Poskytovateľ sa zaväzuje
- a) v rámci nakladania s odpadmi zabezpečiť, na základe objednávky objednávateľa aj služby súvisiace s Administratívnym servisom, manipuláciou s prepravnými nádobami určenými na odpad a prepravou odpadu, elektronickej evidencie nádob, elektronickej evidencie množstva odpadu uloženého v jednotlivých nádobách a vykonávať a zabezpečovať aj ďalšie činnosti vyplývajúce z predmetu podnikania poskytovateľa za ceny dohodnuté touto zmluvou alebo, ak ich táto zmluva neupravuje, za ceny uvedené v cenníku poskytovateľa aktuálnom v čase poskytnutia služby, alebo za ceny dohodnuté medzi objednávateľom a poskytovateľom na základe aktuálnej cenovej ponuky poskytovateľa,

¹⁾ napr. Zákon č. 79/2015 Z.z.

²⁾ Príloha č. 1 k Vyhláške Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov

- b) zabezpečiť objednávateľovi v rozsahu stanovenom touto zmluvou úpravu a transport vhodného odpadu do zariadenia na recykláciu / zhodnocovanie odpadov a zabezpečovať ich recykláciu / zhodnotenie niektorou z činností R1 až R11 v zmysle osobitného predpisu³⁾,
- c) vystaviť vážny lístok, ako doklad o množstve a druhu dodaného odpadu odváženého prostredníctvom elektronickej váhy (v prípade poruchy odborným odhadom pracovníkom váhy),
- d) vystaviť objednávateľovi na vyžiadanie doklad o množstve odpadov prevzatých na ďalšie nakladanie poskytovateľom za obdobie predchádzajúceho kalendárneho roku, ako podklad pre potreby spracovania Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním⁴⁾,
- e) odstrániť na vlastné náklady škody spôsobené objednávateľovi na majetku vo vlastníctve obce alebo na majetku iných právnických a fyzických osôb na mieste plnenia pracovníkmi poskytovateľa, alebo technickým prostriedkom poskytovateľa, okrem výnimiek upravených touto zmluvou a Reklamačným poriadkom spoločnosti FCC Slovensko, s.r.o.; poskytovateľ nepreberá zodpovednosť za prípadné dôsledky zo škôd zapríčinených tým, že odpad
 - I. uvedený v čl. 2.1 a 2.2 obsahuje pri zbere a preprave druhy odpadov s iným číselným označením podľa Katalógu odpadov,
 - II. je v zbernej nádobe / vreci uložený v rozpore s platnou legislatívou,
 - III. je uložený v množstve presahujúcom povolenú nosnosť nádoby, alebo spôsobom ktorého následkom sa v nádobe zakliesni,
 - IV. je v zbernej nádobe, ktorú jej používateľ nemá evidovanú obcou a používa ju v rozpore s platným VZN,
 - V. je v zbernej nádobe, zakúpenej obcou, alebo ktorú si jej používateľ zakúpil sám, ak sa nádoba
 - o poškodila pri zavesení na výsypné zariadenie zberového vozidla a nie je preukázateľné, že je konštrukčne určená na výsyp zavesením na výsypné zariadenie zberového vozidla podľa príslušnej EN; obec alebo používateľ nádoby preukazuje uvedené predložením záručného listu a technického listu nádoby.
 - o v záručnej dobe poškodila následkom konštrukčnej chyby, alebo chyby použitého materiálu,
 - o po záručnej dobe poškodila následkom degradácie materiálu alebo prirodzeným opotrebením;
 poskytovateľ je oprávnený požadovať k uplatnenej reklamácií predloženie záručného listu, technického listu nádoby a fotodokumentáciu poškodenia.
- f) po výsype nádoby vrátiť nádobu na obcou určené miesto jej pristavenia k výsypu.

Čl. 3 Záväzky objednávateľa

Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) vo všeobecne záväznom nariadení upraviť v súlade s touto zmluvou, najmä podrobnosti o spôsobe
 - I. ukladania, zberu a vývozu zmesového komunálneho odpadu a drobných stavebných odpadov,
 - II. triedeného zberu komunálnych odpadov a podmienkach ukladania oddelene zbieraných zložiek komunálneho odpadu na účely ich zberu na miesta určené obcou a do zberných nádob zodpovedajúcich systému zberu komunálnych odpadov v obci.
 - III. zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov, označovať ich určeným spôsobom a nakladať s nimi v súlade s platnou legislatívou¹⁾,
- b) zaradiť odpad, ktorého je obec pôvodcom podľa platného Katalógu odpadov⁵⁾,
- c) do objednaného veľkokapacitného kontajnera umiestňovať výhradne odpad, pre ktorý je zberná nádoba určená,
- d) do kompostárne odovzdávať výhradne odpad rastlinného pôvodu bez obsahu nerozložiteľných prímiesí (kamenivo, plast, sklo a podobne), cudzorodých látok, mastnoty, ropných látok a zvyškov živočíšneho pôvodu,
- e) pri každom odovzdaní odpadu, okrem odpadov zvázaných hromadne z obce na základe harmonogramu vývozov, ak je takýto vývoz od poskytovateľa objednaný a odpadu určeného na recykláciu alebo zhodnotenie, spracovať⁶⁾
 - I. doklad o množstve a druhu dodaného odpadu, pričom za takýto doklad sa považuje Povoľenie na skládku odpadu Trnava - Zavarská cesta podľa vzoru, ktorý je prílohou tejto zmluvy (ďalej len „Povoľenie“) a na Povoľení vyplniť číselný kód odpadu v zmysle písmena b), dátum vývozu a

³⁾ Príloha č. 1 k zákonu č. 79/2015 Z. z.,

⁴⁾ § 3 Vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 366/2015 Z.z. o evidencnej povinnosti a ohlasovacej povinnosti

⁵⁾ Príloha č. 1 k Vyhláške č. 365/2015 Z.z.

⁶⁾ § 9 Vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 371/2015 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch,

vyplnené údaje potvrdiť podpisom oprávnenej osoby s originálnym odtlačkom pečiatky obce, ktorá bude podkladom pre fakturáciu. Pre účely fakturácie je rozhodujúce množstvo odpadu navážené a zdokumentované váhou poskytovateľa a pri odpadoch vytriedených na recykláciu alebo zhodnotenie opakované váženie suroviny vyčistenej triedením od ostatného odpadu, ktorý je nežiaducou prímiesou.

II. ak ide o nebezpečné odpady

II.1. sprievodný list a identifikačný list nebezpečného odpadu, pre potreby ďalšieho nakladania s odpadom, alebo ak je touto zmluvou upravená aj služba Administratívny servis poskytnúť údaje do sprievodného listu,

II.2. pri prvom dodaní určitého druhu odpadu do zariadenia na ďalšie nakladanie s ním, pri zmene zloženia odpadu alebo na vyžiadanie poskytovateľa aj protokol z analytickej kontroly odpadu v súlade s osobitným predpisom⁷⁾. Pri nebezpečnom odpade odovzdanom obyvateľmi

pre účely fakturácie je rozhodujúce množstvo odpadu navážené a zdokumentované váhou poskytovateľa,

f) pred odovzdaním nebezpečného odpadu na zneškodnenie

I. pripraviť na prepravu výhradne nebezpečný odpad, ktorý je zabalený vo vhodnom obale a riadne označený podľa osobitného predpisu,

II. priložiť k odpadu príslušnú dokumentáciu podľa §25 ods. 5 zákona¹⁾ - na účely určenia nebezpečných vlastností odpadu a bližších podmienok nakladania s ním zabezpečiť analýzu jeho vlastností a zloženia z odberu vzoriek kvalifikovanou osobou, s výnimkou, ak jeho nebezpečné vlastnosti a bližšie podmienky nakladania s ním je možné zistiť z karty bezpečnostných údajov výrobku alebo zo sprievodnej dokumentácie výrobku, ak výrobok kartu bezpečnostných údajov nemá,

III. zaradeného podľa katalógu odpadov v kategórii 1801 dodržať pokyny a podmienky dohodnuté v prílohe č. 1c,

IV. zaradeného podľa katalógu odpadov pod kat. č. 200108 - biologicky rozložiteľný kuchynský a reštauračný odpad dodržať pokyny a podmienky dohodnuté v prílohe č. 1d,

g) v prípade, že pri vážení alebo výsype odpadu bude zistený iný druh odpadu ako je uvedený pod písmenom b) až d) a f), tento na výzvu zo skládky na vlastné náklady odstrániť, resp. znášať náklady, ktoré vzniknú poskytovateľovi v súvislosti s odstránením takéhoto odpadu zo skládky. Ak bude zaradenie odpadu a z toho vyplývajúce ďalšie nakladanie s odpadom posúdené ako priestupok v zmysle platnej legislatívy⁸⁾, bude objednávateľ znášať aj prípadný postih a náklady uložených opatrení z rozhodnutia orgánu štátnej správy za porušenie povinností pôvodcu odpadu,

h) v prípade odovzdania odpadu vlastnou dopravou sa pri vstupe na skládku oboznámiť s Prevádzkovým poriadkom skládky KO Trnava - Zavar, tento dodržiavať a riadiť sa na skládke pokynmi zodpovedných osôb,

i) v prípade akejkoľvek zmeny počtov vyvázaných nádob z obce, nahlásiť túto najneskôr do 30 dní Poskytovateľovi; Poskytovateľ je oprávnený zmeny premietnuť do fakturovaných počtov nádob od 1 kalendárneho dňa v mesiaci nasledujúcom po zrealizovaní zmeny, alebo ak sa zmena zistí dodatočne, zistená zmena sa premietne do fakturovaných počtov nádob spätne odo dňa ostatne realizovanej zmeny fakturačných údajov.

j) v prípade prenájmu malej nádoby na odpad (120l, 240l, 1100l), nádoby na sklo alebo veľkokapacitného kontajneru prebrať za tento hmotnú zodpovednosť, najmä ho používať výhradne na účely pre ktorý bol Poskytovateľom pristavený a prijať opatrenia na zabránenie jeho poškodeniu a odcudzeniu a uhradiť všetky škody, ktoré nesplnením záväzku vzniknú Poskytovateľovi.

k) zodpovedať za stratu poskytnutých zberových nádob / kontajnerov a za škody spôsobené na týchto nádobách a nahradiť ich; obec nezodpovedá za škody spôsobené na poskytnutých kontajneroch poskytovateľa pri ich zbere, ak škoda nebola spôsobená z dôvodu uvedeného v čl. 2, ods. 2.4, písm. e).

l) po ukončení platnosti tejto zmluvy vrátiť poskytovateľovi všetky odpadové nádoby, ktoré sú majetkom poskytovateľa, a to v stave zodpovedajúcom ich veku a príslušnému opotrebeniu, k akému dochádza pri ich bežnom používaní a manipulácii.

m) informovať poskytovateľa o plánovaných aktivitách súvisiacich s plnením záväzkov zmluvných strán touto zmluvou a zmenách zmluvných podmienok súvisiacich s plnením záväzkov zmluvných strán touto zmluvou, realizovaných s príslušnou OZV, alebo s inou treťou stranou.

⁷⁾ § 5 Vyhl. č. 371/2015 Z.z.

⁸⁾ § 115 zákona č. 79/2015 Z.z.,

Čl. 4

Čas a miesto plnenia

- 4.1. Poskytovateľ a Objednávateľ budú plniť svoje zmluvné povinnosti s účinnosťou odo dňa **01.12.2021** do termínu dohodnutého v čl. 7.1.
- 4.2. Miestom plnenia je
- katastrálne územie obce Košolná**
- 4.3. Ak v tejto zmluve nie je ustanovené inak, prevzatím dohodnutých odpadov a druhotných surovín preberá od momentu prevzatia alebo od momentu naloženia obsahu zbernej nádoby do zberného vozidla, ak je dohodnutá preprava vozidlom poskytovateľa, zodpovednosť za nakladanie s dohodnutými odpadmi poskytovateľ.
- 4.4. Frekvencia pravidelného zvozu komunálnych odpadov a triedených zložiek komunálnych odpadov z triedeného zberu od obyvateľov obce, ukladaných do zberných nádob / vriec, ak je takýto zvoz dohodnutý
- I. sa realizuje v termínoch podľa platného Harmonogramu zvozu pre daný kalendárny rok,
- II. poskytovateľ, v termíne podľa odseku I., vykoná zvoz komunálnych odpadov a triedených zložiek komunálnych odpadov z triedeného zberu zo všetkých zberných nádob, ktoré obyvatelia obce a právnické osoby alebo fyzické osoby – podnikatelia podľa požiadaviek objednávateľa a v súlade s príslušným všeobecno-záväzným nariadením obce, resp. podľa objednávky príslušnej OZV, pristavia v deň odvozu odpadu k výsypu na miesto dostupné zvozovej technike; poskytovateľ nevysype nádoby, ak je zrejmé, alebo existuje dôvodné podozrenie, že sa jedná o nádobu alebo o odpad uvedený v čl. 2, ods. 2.4, písm. e). O uvedenej skutočnosti a dôvode nevysypania zbernej nádoby informuje poskytovateľ objednávateľa. Rovnako informuje poskytovateľ objednávateľa o poškodení zbernej nádoby, zničení zbernej nádoby ako aj o zistených priestupkoch na úseku odpadového hospodárstva.
- 4.5. Nakladanie s inými odpadmi ako uvedenými v tejto zmluve, bude realizované na základe písomného vyžiadania objednávateľa.

Čl. 5

Cena predmetu plnenia

- 5.1. Cena za zhodnotenie/zneškodnenie odpadu je limitovaná sumou 69.999€ bez DPH ročne, v zmysle predloženej ponuky poskytovateľa, uvedenej v prílohe č. 4 tejto zmluvy a ostatné služby neupravené v tejto zmluve, budú fakturované podľa platného cenníka poskytovateľa v čase poskytnutia služby, prípadne spracovaním samostatnej cenovej ponuky, ak platný cenník poskytovateľa požadovanú službu nezahŕňa, alebo ak objednávateľ o samostatnú cenovú ponuku požiadava.
- 5.2. Poskytovateľovi patrí od objednávateľa peňažná náhrada za zrealizovanú službu podľa tejto zmluvy.
- 5.3. Pri mesačnej fakturácii zvozu podľa čl. 4, ods. 2.4 je fakturovanou sumou výsledná suma z vynásobenia dohodnutej jednotkovej mesačnej ceny počtom, touto zmluvou dohodnutého množstva nádob v obci. Jednotková cena mesačná (€/ks/mesiac) sa vypočíta ako 1/12 jednotkovej ceny ročnej. Jednotková ročná cena (€/ks/rok) je stanovená ako dohodnutá cena vývozu 1 nádoby vynásobená dohodnutým počtom vývozov za rok. Peňažná náhrada za zrealizovaný vývoz nezahŕňa poplatok za zneškodnenie alebo zhodnotenie odpadu. Počty fakturovaných zberných nádob sa menia vždy v mesiaci nasledujúcom po
- a) dodaní zberných nádob do nájmu od dodávateľa; dokladom o počte navýšeného počtu nádob je dodací list dodávateľa potvrdený podpisom a odtlačkom pečiatky odberateľa,
- b) zvýšení, alebo znížením počtu zberných nádob v majetku obce, ktoré sa objednávateľ zaväzuje nahlásiť do 3 pracovných dní od vydania nádoby jej užívateľovi; dokladom o zvýšení, alebo znížení počtu zberných nádob je písomné odsúhlasenie množstiev, ktoré sa prikladá ako príloha k prvej faktúre vystavenej po odsúhlasení zmeny.
- Počty fakturovaných zberných nádob, ak sú dohodnuté, sa zmenia vždy v mesiaci, v ktorom sa sčítaním vyvezených nádob zistí, že v obci je rozdiel oproti evidovanému počtu nádob a takto zistený počet sa v danom mesiaci aj vyfakturuje; dokladom o zvýšení, alebo znížení počtu zberných nádob je písomné odsúhlasenie množstiev, ktoré sa prikladá ako príloha k prvej faktúre vystavenej po odsúhlasení zmeny.
- 5.4. Cenu za zneškodnenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavarská cesta určuje a schvaľuje Mestská rada mesta Trnava a takto stanovená cena je pre Zmluvné strany záväzná a v prípade úpravy ceny za zneškodnenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavarská cesta Mestskou radou mesta Trnava sa automaticky táto zmena premietne do konečnej ceny za zneškodnenie odpadu dňom nadobudnutia účinnosti jej uznesenia.

- 5.5 K cene za uloženie odpadu na skládke sa pripočítava poplatok za 1 tonu uloženého odpadu stanovený všeobecne záväzným právnym predpisom účinným pre oblasť nakladania s odpadmi⁹⁾. V prípade úpravy poplatku zmenou platnej legislatívy sa automaticky táto úprava premietne do konečnej ceny za zneškodnenie odpadu dňom nadobudnutia účinnosti právneho predpisu.
- 5.6 Realizovaný zvoz triedených zložiek komunálnych odpadov z triedeného zberu od právnických osôb alebo fyzických osôb – podnikateľov v obci a zvoz triedených zložiek komunálnych odpadov z triedeného zberu z obce, pri ktorom sa rozšírená zodpovednosť výrobcov neuplatní, náklady prevyšujúce náklady uhradené poskytovateľovi OZV, obec uhradza poskytovateľovi v plnej výške prevyšujúcich nákladov, okrem prípadov, ak právnická osoba alebo fyzická osoba – podnikateľ objedná a uhradí zvoz triedených zložiek komunálnych odpadov z triedeného zberu priamo u poskytovateľa.
- 5.7 Cena za zneškodnenie nebezpečného odpadu sa stanovuje na základe trhových cien za zneškodnenie nebezpečných odpadov, vrátane príslušného poplatku stanoveného všeobecne záväzným právnym predpisom účinným pre oblasť nakladania s odpadmi¹⁰⁾ za 1 tonu odpadu, ak je tento v zmysle príslušnej legislatívy, zneškodnený uložením na skládku odpadov. Ak je v prílohe tejto zmluvy pri nebezpečnom odpade dohodnutá cena likvidácie, poskytovateľ oznámi objednávateľovi zmenu neodkladne v prípade, že nastane skutočnosť, ktorá vedie k zmene dohodnutej ceny.
- 5.8 Dohodnutá cena za
- I. zhodnotenie 1 tony odpadu,
 - II. zneškodnenie nebezpečného odpadu,
- sa môže meniť na základe pohybu cien na trhu s odpadmi a to pri náraste, alebo poklese ceny o 10 a viac % oproti dohodnutej cene, alebo v súvislosti so zmenou konečného miesta nakladania s odpadom, ak pôvodný spracovateľ, ktorému bol odpad podľa tejto Zmluvy určený na spracovanie, zmení svoje sídlo, alebo ak ukončí svoju činnosť a nie je možné za obdobných podmienok odpad umiestniť inam. Nová cena musí byť oboma zmluvnými stranami odsúhlasená podpísaním príslušného cenníka, pričom sa sleduje, aby celková hodnota zákazky nebola navýšená o 10 a viac percent, kedy obec postupuje podľa osobitného predpisu¹¹⁾; v prípade ceny zneškodnenia/zhodnotenia, ktorá nie je dohodnutá v cenníku č.1 tejto zmluvy sa aktuálna cena odsúhlasuje zmluvnými stranami pri objednávaní služby.
- 5.9 Cena za zhodnotenie odpadu objednávateľa v kompostárni sa stanovuje na **26,000 €/t bez DPH**.
- 5.10 Poskytovateľ si vyhradzuje právo neprevziať od objednávateľa odpad na zhodnotenie v kompostárni v prípade, že kompostáreň nemá voľné kapacity na spracovanie odpadu v príslušnom cykle spracovania, alebo kompostáreň by prevzatím odpadu od objednávateľa presiahla povolená množstvá na zhodnotenie za rok v zmysle rozhodnutia príslušného orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva.
- 5.11 Cena za službu uvedenú v ods. 5.3 zahŕňa
- a) pri nádobách vo vlastníctve obce / tretej osoby
 - I. prácu (manuálnu) pri manipulácii s nádobami a s odpadom,
 - II. výsyp nádoby,
 - III. transport odpadu,
 - IV. váženie a vystavenie dokladu z váhy,
 - b) pri nádobách vo vlastníctve poskytovateľa
 - I. prenájom nádoby,
 - II. bezplatný servis nádoby po celú dobu životnosti nádoby a výmenu nádoby po dobe životnosti, okrem prípadov, ak k poškodeniu nádoby príde z dôvodov uvedených v čl. 2, ods. 2.4 písm. e, bod I. až III.,
 - III. prácu (manuálnu) pri manipulácii s nádobami a s odpadom,
 - IV. výsyp nádoby,
 - V. transport odpadu,
 - VI. váženie a vystavenie dokladu z váhy.

Čl. 6

Platobné podmienky

- 6.1 Objednávateľ sa zaväzuje, na základe faktúr vystavených poskytovateľom a doručených objednávateľovi, zaplatiť poskytovateľovi peňažné plnenie za poskytnuté služby v lehote do 14 dní od vystavenia.

⁹⁾ Zákon č. 329/2018 Z. z. o poplatkoch za uloženie odpadov a o zmene a doplnení zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

¹⁰⁾ § 8 ods. 1 zák. č. 329/2018 Z.z.

¹¹⁾ zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

- 6.2 Podkladom k vystaveniu faktúry zo strany poskytovateľa budú vážne lístky odpadu a na vyžiadanie objednávateľa aj záznam o prevádzke vozidla, okrem odpadov s paušálne stanovenou cenou, ak sú takéto dohodnuté. Ak nie je dohodnuté inak, odpady s paušálne stanovenou cenou sa fakturujú v jednej čiastke a to ako násobok stanovenej mesačnej paušálnej ceny za obdobie do konca príslušného kalendárneho roka.
- 6.3 V prípade omeškania objednávateľa s platením peňažného plnenia uvedeného v bode 6.1, je poskytovateľ oprávnený požadovať od objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,2 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy.
- 6.4 Ak objednávateľ poskytovateľovi neuhradí faktúry zahŕňajúce zákonný poplatok najneskôr do ukončenia mesiaca, v ktorom je faktúra splatná,
- a) v zmysle osobitného predpisu¹²⁾ oznámi poskytovateľ túto skutočnosť okresnému úradu, inšpekcii a Environmentálnemu fondu,
- b) objednávateľ zaplatí poskytovateľovi za každý deň omeškania odo dňa splatnosti faktúry úrok z omeškania vo výške 0,2 percenta zo sumy nezaplateného poplatku za uloženie odpadov¹³⁾.
- 6.5 Opakované omeškanie objednávateľa s plnením peňažného záväzku alebo meškanie objednávateľa s plnením peňažného záväzku presahujúce 30 dní môže byť dôvodom k neplneniu predmetu zmluvy a k okamžitému zrušeniu zmluvy.
- 6.6 Pri opakovanom meškaní objednávateľa s plnením peňažného záväzku poskytovateľovi sa ďalšie, zmluvne upravené služby, zrealizujú výhradne až po úhrade zálohovej faktúry, ktorú poskytovateľ zákazníkovi vystaví. Rozdiel v cene poskytnutej služby a sume uhradenej zálohy vráti poskytovateľ zákazníkovi v lehote do 30 dní od poskytnutia služby, alebo ju zaráta do ďalšej zálohy v prípade opakujúceho sa poskytovania služieb.
- 6.7 Platobné podmienky podľa tohto článku platia primerane aj pre peňažné záväzky poskytovateľa voči objednávateľovi. Poskytovateľ finančné plnenie realizuje výhradne v určený platobný kalendárny deň, ktorým je streda. Omeškanie platby spôsobené dňom splatnosti faktúry spadajúceho v kalendárnom týždni na deň nasledujúci po strede sa nepovažuje za porušenie platobných podmienok s výnimkou, keď k úhrade nepríde ani najbližšiu stredu nasledujúcu po dni splatnosti uvedenom na faktúre.

Čl. 7

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Táto zmluva sa v súlade s osobitným predpisom¹⁴⁾ uzatvára na dobu neurčitú.
- 7.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení. Zmluva v plnom rozsahu nahrádza zmluvu č. S07T600056 vo forme jej úplného znenia z 1.1.2009 a v znení neskorších dodatkov.
- 7.3 Poskytovateľ je oprávnený zabezpečiť služby vyplývajúce z tejto zmluvy aj prostredníctvom tretej osoby, pričom všetky záväzky upravené touto zmluvou zostávajú nedotknuté.
- 7.4 Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ nie sú vymedzené touto zmluvou a všeobecnými obchodnými podmienkami poskytovateľa (ďalej len „VOP“), sa riadia platnými všeobecno-záväznými právnymi predpismi¹⁵⁾.
- 7.5 Objednávateľ v technických záležitostiach (napr. reklamácie, objednávky služieb, nahlásenie vývozov u odpadov s neustálenou frekvenciou vývozu a pod.) kontaktuje oddelenie služieb zákazníkov na tel. č. 033/3240606, v záležitostiach týkajúcich sa rokovaní o zmenách a dodatkoch zmluvy a cenách kontaktuje obchodného zástupcu poskytovateľa.
- 7.6 Túto zmluvu možno meniť len písomne formou očíslovaných dodatkov podpísaných obomi zmluvnými stranami, ak v zmluve nie je dohodnuté inak. Cenníky poskytovateľa sa menia v závislosti od trhových cien služieb v odpadovom hospodárstve a príslušných legislatívnych zmien, pričom sa sleduje, aby celková hodnota zákazky nebola navýšená o 10 a viac percent a boli dodržané aj ostatné legislatívne požiadavky, kedy obec postupuje podľa osobitného predpisu¹⁶⁾. Poskytovateľ zmenu cenníkov oznámi objednávateľovi zaslaním platného cenníku neodkladne po nastaní skutočnosti vedúcej k zmene trhových cien služieb v odpadovom hospodárstve. Dňom odsúhlasenia zmeny cenníka je poskytovateľ oprávnený fakturovať objednávateľovi ceny v ňom uvedené; za odsúhlasenú sa cena považuje aj v prípade, že objednávateľ po dátume, kedy mu bol doručený nový cenník na zmenu nereaguje a odovzdá odpad na zneškodnenie / zhodnotenie.

¹²⁾ § 8 ods. 1 zák. č. 329/2018 Z.z.

¹³⁾ § 9 ods. 1 zák. č. 329/2018 Z.z.

¹⁴⁾ zák. č. 79/2015 Z.z.

¹⁵⁾ najmä Obchodný zákonník, zák. č. 79/2015 a pod.

¹⁶⁾ § 18 ods. 5 zák. č. 343/2015 Z. z.

- 7.7 Cenník, Povolenie a VOP sú neoddeliteľnou súčasťou každej Zmluvy uzatvorenej medzi objednávateľom a poskytovateľom. Podpísaním zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú rešpektovať ich.
- 7.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou, vyjadrujúc tým svoju slobodnú vôľu a vážnosť, ju podpísali.
- 7.9 Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých objednávateľ pri podpise zmluvy prevzal dva exempláre a poskytovateľ jeden exemplár.
- 7.10 Každá Zmluvná strana má právo zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou doručenou druhej Zmluvnej strane. Výpovedná doba predstavuje 3 mesiace a začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Zmluvné strany sa môžu písomne dohodnúť na skrátení, či predĺžení výpovednej doby. Objednávateľ môže vypovedať zmluvu k prvému dňu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede poskytovateľovi v prípade, ak nesúhlasí so zmenou cien v zmysle odseku 5.8 tejto zmluvy.
- 7.11 V prípade porušenia zmluvných záväzkov zo strany Zmluvných strán, keď k náprave neprišlo ani po predchádzajúcom písomnom upozornení, možno zmluvu vypovedať okamžite, pričom pri takto danej výpovedi výpovedná doba predstavuje 1 mesiac a začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
- 7.12 Táto zmluva zaniká, ak zanikne bez právneho nástupcu ktorákoľvek zo Zmluvných strán, alebo ak stratí poskytovateľ oprávnenie na podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi.

Prílohy:

1.	Cenník k zmluve - Dohodnuté odpady a služby
2.	Povolenie - Doklad o množstve a druhu dodaného odpadu v zmysle §9 Vyhl. MŽPSR č.371/2015 Z.z.
3.	VOP
4.	Cenová ponuka Poskytovateľa

V Trnave dňa 30.11.2021

V Košolnej dňa 9.12.2021

Poskytovateľ

Objednávateľ

.....
Ing. Eva Mikulášiová
konateľ

.....
PhDr. Martin Halaksa, PhD.
starosta

.....
Ing. Jaroslav Cintavý
oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci

**CENNÍK č. 1 – K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB V ODPADOVOM
HOSPODÁRSTVE
č. S21T700294**

číslo: 1

platný pre rok 2021 a ďalej, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak

ODPADY

a) Cena za výsyp a vývoz nádob na zmesový komunálny odpad

Zvoz zmesového komunálneho odpadu, stav k 1.11.2021

ZVÝZ ZMIESOVENÉ KOMUNÁLNEHO ODPADU, STAV K 1.11.2021						
Druh nádoby	počet ks	Počet vývozov za rok	Vývoz			Samostatná služba elektronickej evidencie nádob a hmotnosti odpadu pri výsype nádoby (paušál/vývoz)
			JC / nádoba	JC / rok	fakturačná JC / mesiac /	
			€/ks bez DPH			
110 l, 120 l vo vlastníctve obce	260	17	0,651	11,067	0,923	85,000
1100 l vo vlastníctve FCC	13	17	5.452	92.684	7.724	

Jednotková cena ročná (€/ks/rok) = cena za vývoz (€/ks) x počet vývozov za rok (napr. tu 17)

Jednotková cena mesačná - k faktúre (€/ks/mesiac) = jednotková cena ročná (€/ks/rok) / 12

Výsledná cena uvedená na faktúre je jednotková cena vynásobená počtom zmluvne dohodnutých kusov kontajnerov.

Zmena v počte fakturovaných zberných nádob sa uskutoční:

- a) na základe podpísaných dodacích listov, ktoré sa priložia k faktúre s aktualizovaným množstvom zberných nádob za mesiac nasledujúci po mesiaci dodania zberných nádob.
- b) v prípade zvýšenia alebo zníženia počtu zberných nádob vo vlastníctve odberateľa na základe písomného odsúhlasenia oboch zmluvných strán, ktoré môže byť i v elektronickej podobe. Odsúhlasenie bude priložené k prvej faktúre vystavenej po zmene počtu zberných nádob.

Dodacie listy podľa písm. a) a odsúhlasenie podľa písm. b) sa stávajú prílohou k zmluve č. S21T600056.

b) Cena za zneškodnenie ostatného odpadu

P.č.	Odpad			m.j.	Cena v EUR / m.j.
	Kat. č.	Kat.	Druh		
1.	200101	O	Papier a lepenka	t	¹⁾
			podľa čl. 5.6. zmluvy od obyvateľov		hradí OZV
2.	200102	O	Sklo	t	0,000 ¹⁾
3.	200103	O	Viacvrstvé kombinované materiály	t	¹⁾
			podľa čl. 5.6. zmluvy od obyvateľov		hradí OZV
4.	200104	O	Obaly z kovov	t	hradí OZV
5.	200110	O	Šatstvo	t	120,000 ²⁾
					64,670
				ks/vývoz	30,000 ²⁾
6.	200111	O	Textílie	t	64,670
7.	200125	O	Jedlé oleje a tuky	t	100,000 ¹⁾
8.	200130	O	Detergenty iné ako uvedené v 200129	t	64,670
9.	200128	O	Farby, tlačiarenské farby, lepidlá a živice iné ako uvedené v 200127	t	64,670
10.	200138	O	Drevo iné ako uvedené v 200137	t	64,670
11.	200139	O	Plasty	t	¹⁾
					hradí OZV

12.	200201	O	Biologický rozložiteľný odpad	t	26,000
13.	200202	O	Zemina a kamenivo	t	39,950
14.	200301	O	Zmesový komunálny odpad	t	38,160 ³⁾
15.	200303	O	Odpad z čistenia ulíc	t	64,670
16.	200307	O	Objemný odpad	t	38,160 ³⁾
17.	200308	O	Drobný stavebný odpad	t	17,26

- ¹⁾ Dohodnutá cena za zhodnotenie 1 tony odpadu sa môže meniť na základe pohybu cien na trhu s odpadmi a to pri náraste, alebo poklese ceny o 10 a viac % oproti dohodnutej cene, alebo v súvislosti so zmenou konečného miesta nakladania s odpadom, ak pôvodný spracovateľ, ktorému bol odpad podľa tejto Zmluvy určený na spracovanie, zmení svoje sídlo, alebo ak ukončí svoju činnosť a nie je možné za obdobných podmienok odpad umiestniť inam. Nová cena musí byť oboma zmluvnými stranami odsúhlasená podpísaním príslušného cenníka; v prípade ceny zneškodnenia/zhodnotenia, ktorá nie je dohodnutá v tomto cenníku, sa aktuálna cena odsúhlasuje zmluvnými stranami pri objednávaní služby.
- ²⁾ Služba energetické zhodnotenie zahŕňa dopravu odpadu a jeho zhodnotenie v spaľovni. V prípade zberu do kontajnerov FCC služba zahŕňa prenájom kontajneru, vývoz v dohodnutej frekvencii a dopravu odpadu a jeho zhodnotenie v spaľovni.
- ³⁾ **Sadzba je uvedená BEZ zákonného poplatku**, ktorý sa určuje podľa Prílohy č. 1 k nariadeniu vlády č. 330/2018 Z. z. - POLOŽKY A SADZBY ZA ULOŽENIE ZMESOVÉHO KOMUNÁLNEHO ODPADU (20 03 01) A OBJEMNÉHO ODPADU (20 03 07) NA SKLÁDKU ODPADOV euro.t-1. V súlade s § 4 ods. 1 zákona č. 329/2018 Z. z. o poplatkoch za uloženie odpadov a o zmene a doplnení zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov objednávateľ sám zaradí odpad na účel platenia poplatku za uloženie odpadu na skládku odpadov do príslušnej sadzby podľa osobitného predpisu (tu nariadenie vlády č. 330/2018 Z. z.) a oznámiť poskytovateľovi, ako prevádzkovateľovi skládky odpadov údaj o tejto sadzbe každoročne do 28. februára príslušného kalendárneho roka alebo pri prvom uložení odpadu po 28. februári príslušného kalendárneho roka. Poskytovateľ, na základe oznámenia objednávateľa, použije pri cene za likvidáciu odpadov kat. č. 200301 a 200307 príslušnú výšku zákonného poplatku. Pri odovzdaní odpadov kat. č. 200301 a 200307 bez uvedeného oznámenia bude poskytovateľ účtovať sadzbu zákonného poplatku pre úroveň vytriedenia komunálneho odpadu ≤10%.

Cenu za zneškodnenie alebo odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavorská cesta určuje a schvaľuje Mestská rada mesta Trnava a takto stanovená cena je pre Zmluvné strany záväzná a v prípade úpravy ceny za zneškodnenie alebo odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavorská cesta Mestskou radou mesta Trnava sa automaticky táto zmena premietne do konečnej ceny za zneškodnenie odpadu dňom nadobudnutia účinnosti jej uznesenia.

K cene za uloženie odpadu na skládke sa pripočítava poplatok za 1 tonu uloženého odpadu stanovený všeobecne záväzným právnym predpisom účinným pre oblasť nakladania s odpadmi. V prípade úpravy poplatku zmenou platnej legislatívy sa automaticky táto úprava premietne do konečnej ceny za zneškodnenie odpadu dňom nadobudnutia účinnosti právneho predpisu.

c) Cena za zneškodnenie nebezpečného odpadu

P.č.	Nebezpečný odpad ⁴⁾			m. j.	Cena bez DPH v EUR/m.j.
	Kat. č.	Kat.	Druh		
1.	200105	N	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami vrátane prázdnych tlakových nádob ⁵⁾	t	238,000 ⁵⁾
2.	200113	N	Rozpúšťadlá	t	⁴⁾
3.	200114	N	Kyseliny	t	⁴⁾
4.	200115	N	Zásady	t	⁴⁾
5.	200117	N	Fotochemické látky	t	⁴⁾
6.	200119	N	Pesticídy	t	⁴⁾
7.	200121	N	Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť	t	100,000
					OZV
8.	200123	N	Vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhľovodíky	t	100,000
					OZV
9.	200126	N	oleje a tuky iné ako uvedené v 200125	t	83,000
10.	200127	N	farby, tlačiarenské farby, lepidlá a živice obsahujúce nebezpečné látky	t	238,000
11.	200129	N	detergenty obsahujúce nebezpečné látky	t	⁴⁾
12.	200135	N	vyradené elektrické a elektronické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21 a 20 01 23, obsahujúce nebezpečné časti *)	t	100,000
					OZV
13.	200137	N	drevo obsahujúce nebezpečné látky	t	⁴⁾

⁴⁾ Objednávateľ je, v súlade s § 25 zákona č. 79/2015 o odpadoch, povinný doručiť analýzu vlastností a zloženia nebezpečného odpadu spracovanú kvalifikovanou osobou, s výnimkou, ak jeho nebezpečné vlastnosti a bližšie podmienky nakladania s ním je možné zistiť z karty bezpečnostných údajov výrobku alebo zo sprievodnej dokumentácie výrobku, ak výrobok kartu bezpečnostných údajov nemá. Bez splnenia uvedenej zákonnej podmienky nie je možné nebezpečný odpad prevziať na ďalšie nakladanie s ním. Metódy analýza skúšok odpadov na posúdenie prijateľnosti odpadov na skládku odpadov sú uvedené v prílohe č. 2

Vyhlášky 382/2018 Z. z. o skládkovaní odpadov a uskladnení odpadovej ortuti. Obdobne sa postupuje pri posudzovaní prijateľnosti odpadov na solidifikáciu, biodegradáciu a na likvidáciu v spaľovni nebezpečných odpadov. Analýza musí spĺňať všetky základné podmienky, a to:

- rozsah podľa prílohy č. 1 vyhlášky č. 382/2018 Z. z.,

- musí mať v názve vzorky katal. číslo (nie odpad, zemina, kal...),

- názov objednávateľa analýzy totožný s pôvodcom nebezpečného odpadu; ak nie je pôvodca odpadu totožný s objednávateľom likvidácie nebezpečného odpadu, prosíme túto skutočnosť vyznačiť na tlačive analýzy vpravo hore.

- 5) Cena platí pre obaly do objemu 50 l. V prípade iného rozmeru sa cena stanovuje individuálne. !!! Za zvyšky nebezpečných látok sú v prípade tekutých zvyškov poskytovateľom akceptované výhradne množstvá, ktoré svojou hmotnosťou neprevyšujú hmotnosť samotnej nádoby; v prípade že v nádobe je tekutý odpad v množstve prevyšujúcom hmotnosť nádoby, odpad je potrebné zaradiť v súlade s katalógom odpadov podľa príslušného druhu a kategórie odpadu !!!
- 7) Nebezpečné časti z elektrických a elektronických zariadení môžu zahŕňať akumulátory a batérie uvedené v 16 06 a označené ako nebezpečné; ortuťové spínače, sklo z katódových obrazoviek a iné aktivované sklo atď. a možno sem zaradiť aj klasické žiarovky, na ktoré sa, v zmysle § 32 ods. 3, písm. c) zákona o odpadoch, nevzťahujú ustanovenia zákona o odpadoch o individuálnom alebo kolektívnom nakladaní s odovzdaným elektroodpadom z domácností
- 7) Ku každému nebezpečnému odpadu je potrebné uviesť aj príslušný Y-kód, ktorý sa pri nebezpečných odpadoch určuje podľa Prílohy č. 3 k vyhláške č. 284/2001 Z. z. (pri obaloch je pre jeho správne určenie základom to, čo v obale bolo). Kód sa uvádza aj v sprievodnom liste nebezpečného odpadu, ktorý je nedeliteľnou súčasťou dokumentácie prepravovaného nebezpečného odpadu. Objednávateľ môže prepravovať nebezpečný odpad sám v prípade, že má vozidlo určené na prepravu nebezpečných vecí spĺňajúce ADR, alebo má výnimku z ADR – bod 1.1.3.1 ADR dohody (napr. preprava horľavých kvapalín súkromnými osobami do 60 litrov na obal s max. množstvom do 240 litrov na dopravnú jednotku)

d) Cena za zneškodnenie nebezpečného odpadu kategórie 1801 a podmienky jeho odberu

Názov		Merná jednotka	Cena za mernú jednotku v €/bez DPH
Zneškodnenie odpadu 180101 - ostré predmety okrem 180103 (O)		ks	11,000
Zneškodnenie odpadu 180103 (N) - odpady, ktorých zber a zneškodňovanie podliehajú osobitným požiadavkám z hľadiska prevencie nákazy	- paušál (vrátane 1x vrece, 1x nádoba, označenie, vývoz)	ks	14,000
	- množstevný zber	t	1800,000
Zneškodnenie odpadu 180104 - odpady, ktorých zber a zneškodňovanie nepodliehajú osobitným požiadavkám z hľadiska prevencie nákazy, napríklad obvazy, sadrové odtlačky a obvazy, posteľná bielizeň, jednorazové odevy a plienky (O)		t	82,040
Vypracovanie sprievodného listu NO		ks	2,000
Nádoba na infekčný odpad s nálepkou „INFEKČNÝ ODPAD“ na označenie vriec a identifikačné lístky pre odpad katalógové číslo 180103	0,8 l	ks	0,850
	5,0 l		2,000
	10,0 l		3,000
	30,0 l		8,000
	60,0 l		10,000

I. Poskytovateľ si vyhradzuje právo neprebrať odpad z určeného miesta, ak na obale nebude viditeľne umiestnený identifikačný lístok s uvedením pôvodcu a katalógovým číslom odpadu a nálepka „INFEKČNÝ ODPAD“, alebo obal bude poškodený (prepichnutý, roztrhnutý, rozrezaný a pod.). Takéto neprebratie odpadu bude označené za márny výjazd a poskytovateľ je oprávnený fakturovať objednávateľovi dohodnutú cenu za dopravu tak, ako by sa odpad z určeného miesta odobral.

II. Poskytovateľ

- II.1. poskytne objednávateľovi za dohodnutú úhradu, prepravné polyetylénové odpadové vrecia na ukladanie odpadu (ďalej len „vrece“), nálepky „INFEKČNÝ ODPAD“ na označenie vriec a identifikačné lístky pre odpad katalógové číslo 180103 - odpady, ktorých zber a zneškodňovanie podlieha osobitným požiadavkám z hľadiska prevencie nákazy, ktorého pôvodcom je objednávateľ (ďalej len „odpad 180103“) a vyhradené pevné jednorazové obaly - nádoby na odpad zaradený podľa katalógu odpadov do skupiny č. 18 01 s príslušným označením (ďalej len „nádoba“), alebo pristaví iné zberné nádoby ak budú dohodnuté,
- II.2. prevziať dohodnutý odpad od objednávateľa spravidla vždy deň pred uvažovaným zneškodnením; termín zneškodnenia odpadu určí dodávateľ na základe kapacít zneškodňovacieho zariadenia,
- II.3. zabezpečiť zneškodnenie/zhodnotenie odpadu v súlade s platnou legislatívou,
- II.4. v rámci nakladania s nebezpečným odpadom, zaradeným podľa katalógu odpadov do skupiny č. 18 01, zabezpečiť služby súvisiace s Administratívnym servisom v dohodnutom rozsahu, manipuláciou s nádobami a vrecami určenými na odpad, prepravou a zabezpečením likvidácie odpadu za ceny dohodnuté touto zmluvou,
- II.5. vystaviť na vyžiadanie objednávateľa potvrdenie o prevzatí dohodnutého odpadu v súlade s osobitným predpisom.

III. Objednávateľ

- III.1. uloží do vreca / nádoby výhradne dohodnutý odpad s dôrazom na to, aby najmä ostré predmety boli riadne uzatvorené a zabezpečené v nádobe na ukladanie ostrých predmetov tak, aby sa pri manipulácii predišlo možnému poraneniu a až následne bola nádoba na ukladanie ostrých predmetov uložená do vreca alebo prepravnej nádoby; je

- neprípustné ukladať s odpadom 180103 akýkoľvek iný odpad, vrátane odpadu zo skupiny odpadov č. 1801,
- III.2. dodrží maximálnu hmotnosť jedného prepravného vreca s odpadom max. 5 kg a vrecia naplnené odpadom ukladať na dohodnuté odberné miesto, alebo do spoločného odberného miesta, ak je také určené,
- III.3. plní nádoby dohodnutým odpadom iba do určeného objemu konkrétnej nádoby s dôrazom na jej bezpečné uzatvorenie po naplnení tak, aby pri manipulácii s ňou neprišlo k náhodnému otvoreniu a až následne nádoby do objemu 5 l ukladať do vriec a nádoby s objemom nad 5 l samostatne na odberné miesto, alebo do spoločného odberného miesta, ak je také určené,
- III.4. opatrí každé nebezpečným odpadom naplnené vrece a osobitne odovzdávanú naplnenú nádobu nebezpečným odpadom viditeľne umiestneným identifikačným lístkom s uvedením pôvodcu a katalógovým číslom odpadu a nálepkou „INFEKČNÝ ODPAD“,
- III.5. dodržiava ostatné záväzky upravené zmluvou.

e) Cena za zneškodnenie 200108 - biologicky rozložiteľného kuchynského a reštauračného odpadu a podmienky jeho odberu

Služba:	M J	€/MJ/	
		bez DPH	s DPH
Vývoz a nakladanie s odpadom z nádob vo vlastníctve obce:			
Predaj a dodanie 120l nádoby na kuchynský odpad	ks	45,000	54,000
Cena za odber VŽP z jednej 120l nádoby	ks	10,900	13,080
Vývoz a nakladanie s odpadom z nádob vo vlastníctve FCC:			
Cena za odber VŽP z jednej 120l nádoby	ks	12,900	15,480

* Vývoz v intervale 1x za 14 dní, vývoz zahŕňa manipuláciu s nádobami, vrátane hygienizácie vymieňanej nádoby, dopravné náklady, certifikovanú hygienizáciu odpadu a jeho zhodnotenie v bioplynovej stanici. Cena za vývoz a nakladanie s odpadom z nádob FCC zahŕňa aj bezodplatný servis nádoby počas celej doby trvania zmluvy a výmenu nádoby po jej životnosti, okrem prípadov odcudzenia nádoby z chráneného stanovišťa určeného obcou a jej poškodenia vandalizmom a iným hrubým zaobchádzaním.

„Kuchynský odpad“ je všetok potravinový odpad vrátane použitého potravinárskeho oleja, ktorý vzniká v reštauráciách, stravovacích zariadeniach a kuchyniach vrátane kuchýň v spoločných stravovacích zariadeniach a kuchýň v domácnostiach.

Spoločnosť FCC Trnava je registrovaným subjektom zapísaným do príslušného zoznamu schválených a registrovaných prevádzkarní na živočíšne vedľajšie produkty podľa nariadení (ES) č. 1069/2009 a podľa zákona č. 39/2007 Z.z. a má oprávnenie na nakladanie s odpadom kat. č. 200108 - biologicky rozložiteľný kuchynský a reštauračný odpad v rozsahu uvedenom v doklade o registrácii č. COLTR107TT-SK zo 14.12.2020.

- I. Poskytovateľ odoberie iba biologicky rozložiteľný kuchynský odpad (ďalej iba „VŽP“) a to z miesta odberu raz za 14 dní, vždy v deň dohodnutý v rozpise vývozov VŽP. Dohodnutý odpad bude zhodnotený v súlade s platnou legislatívou, v zariadení oprávnenom zhodnocovať odpady VŽP, kategórie 3.
- II. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať Poskytovateľovi na odber výhradne taký druh VŽP, ktorý zodpovedá údajom a podmienkam odberu. VŽP nesmie obsahovať plastové, sklenené, kovové a iné obalové materiály, zmesový komunálny odpad, dezinfekčné prostriedky, materiály a látky, ktoré svojimi vlastnosťami sú, alebo môžu byť nebezpečné pre zdravie človeka alebo životné prostredie (tzn. nebezpečný odpad).
- III. V prípade zistenia nevyhovujúceho druhu odpadu, resp. spôsobu jeho balenia, Poskytovateľovi sa priznáva právo takýto odpad neodobrať. V prípade, že odber VŽP nebude v stanovenom termíne podľa harmonogramu zrealizovaný pre prekážku na strane Objednávateľa, bude Poskytovateľom účtovaná jazda do miesta odberu vo výške dohodnutej sumy za jeden vývoz.
- IV. V prípade porušenia záväzkov, ktoré by viedli k sankciám zo strany oprávneného kontrolného orgánu, alebo ktoré by spôsobili materiálne škody na technike Poskytovateľa alebo spracovateľa odpadu, môže Poskytovateľ vyúčtovať Objednávateľovi riadne zdokumentovanú a preukázanú škodu.
- V. Poskytovateľ zabezpečí nádoby osobitne určené a konštrukčne prispôbené na zber VŽP s príslušným označením.
- VI. Objednávateľ sa zaväzuje používať zberné nádoby Poskytovateľa zodpovedne, prípadné škody na nádobách, ich stratu či odcudzenie nádob je povinný Poskytovateľovi nahradiť.
- VII. Objednávateľ je povinný pripraviť VŽP na odber podľa stanoveného harmonogramu. Nádobu na zber VŽP nádobu môže byť zaplnená maximálne do 85% celkového objemu.
- VIII. Cena za odber VŽP sa môže meniť podľa zmeny cien u konečného spracovateľa VŽP, podľa rastu nákladov a vzhľadom na rast inflácie, oficiálne vyhlásenej Štatistickým úradom SR. Zmena bude včas oznámená dorúčením platného cenníka.
- IX. Interval vývozu, počet nádob a stanovišť sa upraví podľa potrieb a požiadavky objednávateľa.
- X. Počty fakturovaných zberných nádob sa menia vždy v mesiaci nasledujúcom po

- i. dodaní nových zberných nádob od dodávateľa; dokladom o počte navýšeného počtu nádob je dodací list dodávateľa potvrdený podpisom a odtlačkom pečiatky odberateľa,
- ii. zvýšení, alebo znížení počtu zberných nádob v majetku obce, ktoré sa objednávatel' zaväzuje nahlásiť do 3 pracovných dní od vydania nádoby do užívania; dokladom o zvýšení, alebo znížení počtu zberných nádob je písomné odsúhlasenie množstiev, ktoré sa prikladá ako príloha k prvej faktúre vystavenej po odsúhlasení zmeny.

V Trnave dňa

Poskytovateľ

.....
Ing. Eva Mikulášiová
konateľ

V Košolnej dňa

Objednávatel'

.....
PhDr. Martin Halaksa, PhD.
starosta

.....
Ing. Jaroslav Cintavý

oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci

FCC Trnava, s.r.o. Priemyselná 5, 91701 Trnava, tel.033/32 40 606

POVOLENIE pre č. zml.: S21T700294

Doklad o množstve a druhu dodaného odpadu podľa §9 Vyhlášky MŽP SR č.371/2015 Z.z.

Pôvodca:

Obec Košolná

IČO: 00312673

Adresa: Obecný úrad, Košolná 44, 919 01 Suchá nad Parnou

špZ dopravcu:

Dátum:

katal. č. odpadu:

názov:

pečiatka a podpis pôvodcu :

Poučenie:

Pôvodca odpadu môže na skládke odpadu uložiť len odpad povolený touto povolenkou. Iný druh odpadu bude na náklady pôvodcu odstránený. Osádka vozidla je povinná riadiť sa pokynmi pracovníkov skládky.

FCC Trnava, s.r.o. Priemyselná 5, 91701 Trnava, tel.033/32 40 606

POVOLENIE pre č. zml.: **S21T700294**

Doklad o množstve a druhu dodaného odpadu podľa §9 Vyhlášky MŽP SR č.371/2015 Z.z.

Pôvodca:

Obec Košolná

IČO: 00312673

Adresa: Obecný úrad, Košolná 44, 919 01 Suchá nad Parnou

špZ dopravcu:

Dátum:

katal. č. odpadu:

názov:

pečiatka a podpis pôvodcu :

Poučenie:

Pôvodca odpadu môže na skládke odpadu uložiť len odpad povolený touto povolenkou. Iný druh odpadu bude na náklady pôvodcu odstránený. Osádka vozidla je povinná riadiť sa pokynmi pracovníkov skládky.

Všeobecné obchodné podmienky poskytovania služieb v odpadovom hospodárstve

Článok 1

Všeobecné ustanovenia

- 1.1 Tieto Všeobecné obchodné podmienky poskytovania služieb v odpadovom hospodárstve (ďalej aj „VOP“) upravujú vzťahy medzi spoločnosťou, ktorá je súčasťou skupiny FCC v zmysle bodu 2.15.1 týchto VOP, ako poskytovateľom služieb, a treťou osobou, ako objednávatelom služieb, pričom ustanovenia Zmluvy (ako je tento pojem vymedzený v týchto VOP) uzatvorenej medzi Poskytovateľom (ako je tento pojem vymedzený v týchto VOP) a Objednávatelom (ako je tento pojem vymedzený v týchto VOP) upravujúce vzťahy medzi Poskytovateľom a Objednávatelom odlišne od týchto VOP majú pred ustanoveniami týchto VOP prednosť.
- 1.2 Vzťahy medzi Poskytovateľom a Objednávatelom upravené Zmluvou a týmito VOP sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Článok 2

Definícia pojmov

- 2.1 Pojmy so začiatčným veľkým písmenom použité v týchto VOP majú význam určený v tomto článku 2 VOP alebo výslovne uvedený v príslušnom bode týchto VOP (bod 1.1, bod 2.15.1 (i), bod 10.2, bod 12.5 VOP). Ustanovením tohto bodu 2.1 VOP nie je dotknuté ustanovenie bodu 2.18 VOP.
- 2.2 Zmluvou 1 sa rozumie Zmluva o nakladaní s komunálnym odpadom, s drobným stavebným odpadom a objemným odpadom uzatvorená medzi Poskytovateľom a Objednávatelom, v znení všetkých jej dodatkov.
- 2.3 Zmluvou 2 sa rozumie Zmluva o poskytovaní služieb v odpadovom hospodárstve uzatvorená medzi Poskytovateľom a Objednávatelom, v znení všetkých jej dodatkov.
- 2.4 Zmluvou sa rozumie Zmluva 1 a/alebo Zmluva 2.
- 2.5 Cenníkom 1 sa rozumie cenník, v ktorom si Zmluvné strany dohodli ceny za nakladanie s Dohodnutými odpadmi.
- 2.6 Cenníkom 2 sa rozumie cenník, v ktorom si Zmluvné strany dohodli ceny za vykonané Dohodnuté činnosti.
- 2.7 Cenníkom 3 sa rozumie cenník, v ktorom si Zmluvné strany dohodli ceny za Druhotné suroviny.
- 2.8 Cenníkom alebo Cenníkmi sa rozumie Cenník 1 a/alebo Cenník 2 a/alebo Cenník 3.
- 2.9 Nakladaním s odpadmi sa rozumie zber, preprava, zhromažďovanie, skladovanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov, vrátane starostlivosti o miesto zneškodňovania alebo zhodnotenia, popr. akákoľvek kombinácia týchto činností a zahŕňa aj konanie obchodníka alebo sprostredkovateľa.
- 2.10 Triedenie odpadov je delenie odpadov podľa druhov, kategórií alebo iných kritérií alebo oddeľovanie zložiek odpadov, ktoré možno po oddelení zaradiť ako samostatné druhy odpadov.
- 2.11 Výsypom sa rozumie vysypenie obsahu a vyprázdenie Zbernej nádoby.
- 2.12 Druhotnými surovinami (DS) Triedeným odpadom sa rozumie odpady určené na druhotné využitie, ktoré sa Poskytovateľ v Zmluve zaviazal vykupovať od Objedávateľa, pokiaľ sa nedohodli inak.
- 2.13 Zbernou nádobou sa rozumie nádoba na Dohodnutý odpad alebo Druhotnú surovinu, poskytnutá alebo schválená Poskytovateľom.
- 2.14 Pracovným dňom sa rozumie pondelok až piatok, okrem dňa pracovného pokoja v zmysle zákona č. 241/1993 Z.z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších predpisov alebo iného právneho predpisu, ktorým bude tento zákon nahradený.
- 2.15 Poskytovateľ je spoločnosť, ktorá uzavrela Zmluvu ako poskytovateľ a
 - 2.15.1 na jej základnom imaní má aspoň polovičný podiel
 - (i) spoločnosť FCC Environment CEE GmbH, so sídlom Hans-Hruschka-Gasse 9, Himberg 2325, Rakúska republika (ďalej aj „Materská spoločnosť“) alebo
 - (ii) spoločnosť, ktorá ovláda Materskú spoločnosť, alebo
 - (iii) spoločnosť, ktorá je ovládaná Materskou spoločnosťou, alebo
 - (iv) spoločnosť, ktorú ovláda osoba ovládajúca Materskú spoločnosť.
- 2.16 Objednávatel' je osoba, ktorá s Poskytovateľom uzavrela Zmluvu.
- 2.17 Zmluvnými stranami sa rozumie Poskytovateľ a Objednávatel'.
- 2.18 Pojmy zadané v Zmluve a použité v týchto VOP so začiatčným veľkým písmenom majú v týchto VOP rovnaký význam ako v Zmluve.

Článok 3

Dohodnuté činnosti

- 3.1 Poskytovateľ vykonáva pre Objedávateľa Dohodnuté činnosti uvedené v Zmluve a v prípade, že sa tak Zmluvné strany v Zmluve dohodli, vykupuje od Objedávateľa Druhotné suroviny.
- 3.2 Činnosti podľa bodu 3.1 týchto VOP vykonáva Poskytovateľ spôsobom a za podmienok dohodnutých v Zmluve a VOP po dobu účinnosti Zmluvy a to na základe písomnej objednávky Objedávateľa doručenej Poskytovateľovi, ktorá môže byť doručená aj faxovým prenosom, alebo na základe telefonicky výzvy Objedávateľa, pričom záväznosť objednávky alebo výzvy pre Poskytovateľa je podmienená akceptáciou tejto objednávky alebo výzvy zo strany Poskytovateľa. Objedávka alebo výzva musí byť Poskytovateľovi doručená najneskôr 3 Pracovné dni pred Objednávatelom určeným dňom vykonania Dohodnutej činnosti Poskytovateľom.

Článok 4

Triedenie odpadov

- 4.1 Ak sa Poskytovateľ v Zmluve zaviazal zabezpečiť pre Objedávateľa Triedenie odpadov, Poskytovateľ odovzdá Objednávatelovi Zbernú nádobu, na ktorých je vyznačené, na aké druhy odpadov sú konkrétne nádoby určené. Rozmiestnenie Zberných nádob je Objednávatel' povinný zabezpečiť riadne a včas v súlade so Zmluvou tak, aby mohol byť splnený účel Zmluvy. Náklady na zabezpečenie Zberných nádob znáša Objednávatel'.
- 4.2 Objednávatel' zodpovedá za obsah Zberných nádob určených na Triedenie odpadov. Ak Poskytovateľ pri preberaní odpadov zistí, že Zberná nádoba obsahuje iný druh odpadov, ako je na nej vyznačené, Poskytovateľ' je oprávnený nezabepečiť jej Výsyp/neprevziať Zbernú nádobu s Odpadom a žiadať jej riadne dotriedenie Objednávatelom. Po riadnom dotriedení bude Zberná nádoba Poskytovateľom prevzatá/bude zabezpečený jej Výsyp.
- 4.3 Odmietnutie prevzatia odpadov/zabezpečenia Výsypu v zmysle bodu 4.2 VOP sa nepovažuje za omeškanie Poskytovateľa s plnením záväzkov podľa Zmluvy, ani za porušenie zákonných alebo zmluvných povinností Poskytovateľa.
- 4.4 Ak Poskytovateľ kontrolou po zabezpečení Výsypu/prevzatí Zbernej nádoby zistí, že ktorákoľvek Zberná nádoba určená na Triedenie odpadov obsahovala iný druh odpadov ako ten, ktorý bol na nej vyznačený, vykoná dotriedenie týchto odpadov bez zbytočného odkladu a upozorní na túto skutočnosť Objedávateľa písomnou formou. Poskytovateľ v súlade s príslušným platným Cenníkom vyčísli výšku vzniknutých nákladov, ktoré je Objednávatel' povinný uhradiť na základe Poskytovateľom vystavenej faktúry. Na výpočet a fakturáciu nákladov podľa tohto bodu VOP sa primerane vzťahujú ustanovenia článku 5 VOP.
- 4.5 Ak Poskytovateľ kontrolou zistí, že ktorákoľvek Zberná nádoba určená na Triedenie odpadov obsahovala inú kategóriu odpadu, Poskytovateľ bez zbytočného odkladu upozorní písomnou formou na túto skutočnosť Objedávateľa, pričom Poskytovateľ' tento odpad dotriedi, odváži a vhodným spôsobom zhodnotí, prípadne zneškodní. Poskytovateľ v súlade s príslušným platným Cenníkom vyčísli výšku vzniknutých nákladov, ktoré je Objednávatel' povinný uhradiť na základe Poskytovateľom vystavenej faktúry. Na výpočet a fakturáciu nákladov podľa tohto bodu VOP sa primerane vzťahujú ustanovenia článku 5 VOP.

Článok 5

Výpočet odplaty a platobné podmienky

- 5.1 Objednávatel' je povinný zaplatiť Poskytovateľovi odplatu za vykonané služby, ktoré sú predmetom Zmluvy a to podľa obojstranne odsúhlasených Cenníkov.
- 5.2 Ceny za služby podľa bodu 3.2 VOP budú Zmluvnými stranami dohodnuté písomne.
- 5.3 Poskytovateľ má právo na jednostrannú úpravu cien uvedených v Cenníkoch v nasledovných prípadoch:
 - 5.3.1 zmena sadzby DPH a/alebo iné administratívne opatrenie štátu;
 - 5.3.2 zmena sadzby zákonného poplatku za uloženie odpadu na skládku podľa zákona č. 329/2018 Z. z. o poplatkoch za uloženie odpadov a o zmene a doplnení zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiacich právnych predpisov alebo iného právneho predpisu, ktorý tento zákon nahradí;
 - 5.3.3 zvýšenie miery inflácie o minimálne 3% oproti mesiacu, v ktorom bola uzatvorená Zmluva. Takto je Poskytovateľ' oprávnený zvýšiť cenu uvedenú v Cenníku maximálne v rozsahu zodpovedajúcom zvýšeniu inflácie meraného indexom spotrebiteľských cien Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Zmenu ceny je Poskytovateľ' povinný písomne oznámiť Objednávatelovi v lehote najmenej 30 dní pred účinnosťou nových cien.
- 5.4 Platnosť Cenníkov je stanovená na dobu určitú, do konca kalendárneho roka, pričom do 15.12. (vrátane) príslušného kalendárneho roka Poskytovateľ' predloží Objednávatelovi návrh nových Cenníkov. Ak Objednávatel' do 31.12. (vrátane) príslušného kalendárneho roka nedoručí Poskytovateľovi písomný nesúhlas s novými Cenníkmi, má sa za to, že s novými Cenníkmi súhlasí. Pokiaľ Poskytovateľ' v stanovenej lehote nepredloží návrh nových Cenníkov, ostávajú v platnosti ceny podľa posledných Cenníkov aj pre ďalší kalendárny rok. V prípade, ak Objednávatel' doručí Poskytovateľovi do 31.12. (vrátane) príslušného kalendárneho roka písomný nesúhlas s novým Cenníkom a Zmluvné strany sa písomne nedohodnú inak, ostávajú v platnosti ceny podľa posledných Cenníkov aj pre ďalší kalendárny rok, pričom Poskytovateľ' má právo Zmluvu okamžite ukončiť odstúpením od Zmluvy, ktoré môže využiť kedykoľvek v priebehu januára nasledujúceho roka.
- 5.5 Poskytovateľ/Objednávatel' vystaví faktúru do 10. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom Poskytovateľ/Objednávatel' vykoná Dohodnuté činnosti, alebo v ktorom Objednávatel' dodal Poskytovateľovi Triedený odpad/Druhotnú surovinu, alebo v ktorom nastala iná skutočnosť, na základe ktorej bol Poskytovateľ/Objednávatel' oprávnený vystaviť Objednávatelovi/Poskytovateľovi faktúru. Vystavenú faktúru je Poskytovateľ/Objednávatel' povinný okamžite doručiť druhej Zmluvnej strane. Objednávatel'/Poskytovateľ' sa zaväzuje zaplatiť odplatu, prípadne inú úhradu spolu s DPH do 14 dní od doručenia faktúry.
- 5.6 V prípade, ak Objednávatel' nedoručí Poskytovateľovi faktúru za dodanie Triedeného odpadu/Druhotných surovín do 90 dní od dodania Triedeného odpadu/Druhotných surovín Objednávatelom Poskytovateľovi, Poskytovateľ' má voči Objednávatelovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške odplaty bez DPH dohodnutej medzi Zmluvnými stranami za dodanie Triedeného odpadu/Druhotných surovín Objednávatelom Poskytovateľovi, ktorého sa týka omeškanie Objedávateľa s dorúčením faktúry Poskytovateľovi.
- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávatel'/Poskytovateľ' je povinný zaplatiť faktúru v lehote podľa bodu 5.5 týchto VOP, resp. v dlhšej lehote stanovenej vo faktúre. Za riadne a včas uhradenú faktúru sa považuje pripísanie fakturovanej peňažnej sumy identifikovanej variabilným symbolom uvedeným na faktúre na účet Poskytovateľa/Objedávateľa v lehote splatnosti podľa tohto bodu VOP. Platobný styk Zmluvných strán bude vykonávaný bezhotovostne prostredníctvom ich peňažných ústavov, prípadne v pokladnici Poskytovateľa, ak to nie je v rozpore s aplikovateľnými právnymi predpismi.
- 5.8 Faktúra vystavená Poskytovateľom/Objednávatelom musí obsahovať náležitosti v zmysle príslušných právnych predpisov.
- 5.9 Ak je Objednávatel' platcom DPH, k cene pripočíta DPH podľa platného a účinného zákona o DPH, ktorú sa Poskytovateľ' zaväzuje zaplatiť.

Článok 6

Práva a povinnosti Zmluvných strán

Práva a povinnosti Poskytovateľa:

- 6.1** Poskytovateľ je povinný plniť svoje povinnosti podľa Zmluvy s odbornou starostlivosťou a v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi.
- 6.2** Poskytovateľ je oprávnený bez súhlasu Objednávateľa plniť svoje záväzky voči Objednávateľovi prostredníctvom tretej osoby, najmä tej, ktorá sa považuje za súčasť skupiny FCC podľa bodu 2.15.1 týchto VOP, pričom Poskytovateľ zodpovedá za činnosť takejto tretej osoby tak, ako by túto činnosť vykonával sám.
- 6.3** Poskytovateľ vykonáva kontrolu prevzatých odpadov počas ich prevzatia od Objednávateľa, ako aj počas prepravy. Ak zistí, že ide o nevhodný odpad, je oprávnený odmietnuť jeho prevzatie. Nevhodným odpadom sa pre účely Zmluvy považuje odpad, ktorý nie je Dohodnutým odpadom v Zmluve, nezodpovedá zaradeniu odpadu podľa príslušného katalogového čísla a ani jeho deklarovanému charakteru Objednávateľom. V prípade, ak Poskytovateľ nevhodný odpad zistí kontrolou až po jeho prevzatí, je oprávnený zhodnotiť, alebo zneškodniť nevhodný odpad vlastnými prostriedkami, pričom má nárok na náhradu nákladov vo výške obvykle fakturovanej za takúto činnosť v zmysle Cenníka. Túto skutočnosť neodkladne písomne oznámi Objednávateľovi. V prípade, ak Objednávateľ odpad nesprávne zaradí, pričom Poskytovateľ takéto nesprávne zaradenie nemohol zistiť, a v dôsledku nesprávneho zaradenia odpadu vznikne Poskytovateľovi škoda (napr. v podobe sankcie), bude Objednávateľ niesť zodpovednosť za túto škodu voči Poskytovateľovi.
- 6.4** Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť odstránenie znečistenia stojiska Zbernej nádoby, ak k znečisteniu došlo v dôsledku Výsypu Zberných nádob Poskytovateľom.
- 6.5** Ak Poskytovateľ z dôvodov, ktoré nemohol v konkrétnom prípade predvídať, nevyprázdni niektorú zo Zberných nádob, je povinný informovať Objednávateľa a vykonať náhradné vyprázdnenie v čo najkratšom termíne po vzájomnej dohode s Objednávateľom.
- 6.6** Poskytovateľ sa zúčastní na kontrole vykonávanej príslušnými kontrolnými orgánmi štátnej správy na úseku odpadového hospodárstva u Objednávateľa, ak ho na účasť Objednávateľ najmenej 2 dni pred uskutočnením kontroly písomnou formou vyzval.
- 6.7** Poskytovateľ za žiadnych okolností nezodpovedá za sankcie uložené Objednávateľovi za porušenie právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva v súvislosti s porušením Zmluvy v nasledujúcich prípadoch:
- 6.7.1** havária na strojno-technickom zariadení;
 - 6.7.2** porušenie platných a účinných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva, ktoré vyplývajú z predmetu plnenia Zmluvy, zo strany Objednávateľa resp. pracovníkov Objednávateľa;
 - 6.7.3** porušenie právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva, ktoré sa týkalo priestorov neprístupných pracovníkom Poskytovateľa;
 - 6.7.4** iné závädy, porušenia na strane Objednávateľa, napr. nevhodné nakladanie s odpadmi;
 - 6.7.5** porušenie platných a účinných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva spôsobené pracovníkmi externých organizácií (nie Poskytovateľa) vykonávajúcich práce v areáli u Objednávateľa (ak je Objednávateľom obec, areálom sa rozumie územie obce).
- 6.8** Ak je predmetom Zmluvy nájom Zbernej nádoby, zaväzuje sa Poskytovateľ zabezpečiť opravu Zbernej nádoby do 14 dní odo dňa písomného nahlásenia vady Zbernej nádoby Objednávateľom a umožnenia prevzatia Zbernej nádoby Poskytovateľom, a poskytnúť náhradu počas doby opravy.
- 6.9** Za škody, ktoré vzniknú porušením ustanovení Zmlúv, bude zodpovedať príslušná Zmluvná strana v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 6.10** Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať u Objednávateľa pravidelné kontroly odpadov v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva.
- 6.11** Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak je Poskytovateľ v zmysle Zmluvy povinný zneškodniť odpad prevzatý od Objednávateľa, Poskytovateľ je oprávnený tento odpad alebo jeho časť zhodnotiť a to aj bez oznámenia tejto skutočnosti Objednávateľovi.

Práva a povinnosti Objednávateľa:

- 6.12** Objednávateľ sa zaväzuje bezodkladne poskytnúť Poskytovateľovi všetky informácie a súčinnosť potrebné k zabezpečeniu plnenia predmetu Zmluvy v súlade s aplikovateľnými právnymi predpismi. Ak Objednávateľ poskytne Poskytovateľovi nesprávne informácie a/alebo Poskytovateľovi neposkytne potrebné informácie alebo súčinnosť a Poskytovateľovi v dôsledku toho vznikne škoda (napr. v podobe sankcie), bude Objednávateľ niesť zodpovednosť za túto škodu voči Poskytovateľovi.
- 6.13** Objednávateľ je povinný bez nároku na odmenu alebo náhradu nákladov vytvoriť pre Poskytovateľa vhodné podmienky pre plnenie predmetu Zmluvy, najmä mu umožniť trvalý prístup a vstup do objektov a na plochy, ktoré súvisia s plnením predmetu Zmluvy Poskytovateľom.
- 6.14** V súvislosti s plnením Zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje:
- 6.14.1** predložiť Poskytovateľovi Program odpadového hospodárstva obce, vždy najneskôr do 10 dní po jeho schválení obcou v zmysle platných a účinných právnych predpisov. Ak si Objednávateľ túto svoju povinnosť nesplní, zaväzuje sa nahradiť Poskytovateľovi všetky náklady a škodu, ktorá mu vznikne v súvislosti s porušením jeho povinností v zmysle nového schváleného Programu odpadového hospodárstva Objednávateľa, vrátane sankcií zo strany správnych orgánov;
 - 6.14.2** umiestniť nálepky na označenie Zberných nádob v priestoroch Objednávateľa, ktoré na náklady Objednávateľa zabezpečí Poskytovateľ, pokiaľ nebolo dohodnuté Zmluvnými stranami inak; na Zberné nádoby, ktorých Výsyp zabezpečuje Poskytovateľ, umiestňuje Objednávateľ nálepky tak, aby údaje na nálepkách umiestnených na Zberných nádobách boli vždy v súlade so Zmluvou a jej prílohami;
 - 6.14.3** rozmiestniť Zberné nádoby, ktoré na náklady Objednávateľa zabezpečí Poskytovateľ, v množstve a podľa typu v zmysle Zmluvy alebo písomnej objednávky Objednávateľa tak, aby ich rozmiestnenie bolo vždy v súlade so Zmluvou a jej prílohami;
 - 6.14.4** poskytnúť súčinnosť na pravidelnej kontrole odpadov v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva vykonanej Poskytovateľom. Návrhy a zmeny navrhnuté Poskytovateľom budú Zmluvné strany riešiť dodatkom k Zmluve;
 - 6.14.5** predložiť Poskytovateľovi chemické analýzy novovzniknutých odpadov, ako aj chemické analýzy odpadov po každej zmene technológie výroby majúcej vplyv na chemické zloženie odpadov, vyhotovené akreditovaným laboratóriom;
 - 6.14.6** v prípade, že ktorýkoľvek z odpadov nezodpovedá svojim zložením predloženej analýze, uhradiť prípadnú škodu (vrátane sankcií uložených Poskytovateľovi správnymi orgánmi) a náklady spojené so zhodnotením/zneškodnením uvedeného odpadu, ktoré vzniknú Poskytovateľovi.
- 6.15** Ak je predmetom Zmluvy nájom Zbernej nádoby, zaväzuje sa Objednávateľ:
- 6.15.1** Zbernú nádobu využívať v súlade s účelom, na ktorý je nádoba podľa Zmluvy určená a označená (vhodne o ňu starať, okamžite hlásiť potrebu opráv, odcudzenie, zničenie, poškodenie nádob);
 - 6.15.2** ukladať do Zbernej nádoby len odpad, na ktorý je určená;
 - 6.15.3** umožniť Poskytovateľovi voľný, neobmedzený prístup k Zbernej nádobe v čase plánovaného Výsypu;
 - 6.15.4** zaistiť možnosť takej manipulácie so Zbernou nádobou, ktorá nespôsobí jej poškodenie (najmä nájazd k stanovištam nádob);
 - 6.15.5** neprenechať Zbernú nádobu tretej osobe bez súhlasu Poskytovateľa;
 - 6.15.6** v prípade zničenia, poškodenia alebo straty prevzatých Zberných nádob nahradiť Poskytovateľovi spôsobenú škodu vo výške obstarávacej ceny Zbernej nádoby.
- 6.16** Objednávateľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosti v zmysle platných a účinných právnych predpisov pri nakladaní s odpadom, Druhotnými surovinami ako aj s nebezpečným odpadom.
- 6.17** Objednávateľ sa zaväzuje:
- 6.17.1** odpady dodávať neznečistené a bez cudzích prímies v lisovaných balíkoch, pokiaľ nie je Zmluvnými stranami písomne dohodnuté inak;
 - 6.17.2** dodávať DS voľne uložené tak, že sú umiestnené v Zberných nádobách v súlade s označením podľa druhu odpadov na Zbernej nádobe;
 - 6.17.3** v prípade, ak je doprava odpadov zabezpečovaná železničnou dopravou, avizovať odoslanie vagónových dodávok do 24 hodín po expedícii na tel. č. 02/6596 1817;
 - 6.17.4** pri plnení podľa Zmluvy zabezpečiť účasť svojho pracovníka pri odovzdávaní odpadov, alebo tým písomne poveriť tretiu osobu.

Článok 7 Osobitné ustanovenia

- 7.1** Poskytovateľ má voči Objednávateľovi odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti faktúry popri nároku na úrok z omeškania vo výške 0,05% denne z nesplneného záväzku nárok aj na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne zo sumy, s úhradou ktorej je Objednávateľ v omeškaní, najmenej však 3,00 € denne.
- 7.2** Objednávateľ berie zároveň na vedomie, že Poskytovateľ je v prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením peňažnej sumy Poskytovateľovi oprávnený pripraviť dohodu o uznaní nesplnených záväzkov, ktorej predmetom bude uznanie záväzku Objednávateľa voči Poskytovateľovi a Objednávateľ sa zaväzuje túto dohodu podpísať vo forme notárskej zápisnice.
- 7.3** Objednávateľ je povinný plniť všetky svoje povinnosti v zmysle Zmluvy a VOP, predovšetkým zabezpečiť podmienky na plnenie zmluvných povinností Poskytovateľom. Ak nie sú tieto podmienky zabezpečené, neplnenie zmluvných povinností Poskytovateľom sa nepovažuje za porušenie povinností Poskytovateľa a Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá tým Objednávateľovi alebo tretím osobám vznikne.
- 7.4** Poskytovateľ vyhlasuje, že všetci jeho zamestnanci, ktorí budú vykonávať prácu v priestoroch Objednávateľa, dostali potrebné informácie a pokyny na zaistenie bezpečnosti a ochrany pri práci a pri manipulácii s technickými zariadeniami Poskytovateľa. V rámci plnenia Zmluvy sa Zmluvné strany v zmysle § 18 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj v zmysle zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov dohodli, že Objednávateľ zabezpečí zaškolenie zamestnancov Poskytovateľa na podmienky BOZP a OPP Objednávateľa, pokiaľ je takéto školenie potrebné, pričom Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je povinný v priestoroch Objednávateľa vytvoriť podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia na pracovisku.
- 7.5** Poskytovateľ nezodpovedá za bezpečnosť zamestnancov alebo subdodávateľov Objednávateľa, ktorí neoprávnene vniknú do priestorov, alebo budú manipulovať s vybavením, ktoré Poskytovateľ užíva v súvislosti s výkonom jeho povinností vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 7.6** V prípade škody, ktorú preukázateľne spôsobí Poskytovateľ Objednávateľovi v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy, Poskytovateľ znáša vzniknuté účelne vynaložené náklady na odstránenie škody. Podkladom bude protokol o spôsobení škody podpísaný obidvoma Zmluvnými stranami. Poskytovateľ na základe žiadosti Objednávateľa predloží Objednávateľovi doklad preukazujúci, že má uzavreté poistenie zodpovednosti za spôsobenú škodu, pričom takýto dokladom je aj overená kópia poistnej zmluvy. Pre predídienie akýmkoľvek pochybnostiam sa stanovuje, že Poskytovateľ nezodpovedá za vzniknutú škodu v prípade, ak pri plnení predmetu Zmluvy dôjde k poškodeniu zbernej nádoby Objednávateľa (resp. poskytnutej Objednávateľom), ktorá nespĺňa požiadavky podľa príslušnej normy EN 840, resp. pre ktorú nebolo vydané vyhlásenie o zhode.
- 7.7** Každý výkon Poskytovateľa musí byť doložený zodpovedajúcim dokladom (napr. dodací list, protokol o prevzatí, doklad o vykonaní prác a pod.) a podpísaný niektorou z Objednávateľom splnomocnených alebo poverených osôb uvedených v záhlaví Zmluvy.
- 7.8** Zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať po neobmedzenej dobu prísnu mlčanlivosť o všetkých informáciách o zmluvnom partnerovi zo Zmluvy, ktoré získajú v rámci obchodnej spolupráce (prevádzkové a obchodné tajomstvo).

Článok 8 Reklamácie

- 8.1** Objednávateľ je oprávnený vykonané Dohodnuté činnosti písomne reklamovať u Poskytovateľa do 10 dní od ich vykonania. Poskytovateľ reklamáciu posúdi bez zbytočného odkladu najneskôr do 5 dní od doručenia reklamácie. V prípade, ak je reklamácia uznaná, Poskytovateľ vykoná nápravné opatrenie. V prípade, ak reklamácia nie je uznaná, oznámi Poskytovateľ túto skutočnosť Objednávateľovi. Na neskoršiu reklamáciu Poskytovateľ nie je povinný prihliadnuť, bude považovaná iba za informáciu, z ktorej nevyplývajú Poskytovateľovi žiadne povinnosti.

Článok 9 Zánik Zmluvy

- 9.1** Zmluva môže zaniknúť nasledovnými spôsobmi:
- 9.1.1** výpoveďou;
 - 9.1.2** odstúpením od Zmluvy;
 - 9.1.3** nemožnosťou plnenia;
 - 9.1.4** dohodou Zmluvných strán;
 - 9.1.5** zánikom niektorej zo Zmluvných strán bez právneho nástupcu;
 - 9.1.6** stratou oprávnenia Poskytovateľa na podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi; alebo
 - 9.1.7** z iných dôvodov ustanovených v Zmluve alebo týchto VOP.
- 9.2** Výpoveď Zmluvu môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí mať písomnú formu. Zmluvné strany sa dohodli na trojmesačnej výpovednej lehote. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

- 9.3** Právo odstúpiť od Zmluvy sa riadi ustanoveniami § 344 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. Za podstatné porušenie Zmluvy sa považuje zrieknutie Objednávateľa s úhradou faktúry dlhšie ako 30 dní. Všetky ostatné porušenia Zmluvy sa považujú za nepodstatné porušenia Zmluvy. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane. Týmto bodom 9.3 VOP nie je dotknuté právo Poskytovateľa ukončiť Zmluvu odstúpením podľa bodu 5.3 a bodu 12.5 týchto VOP.
- 9.4** Za nemožnosť plnenia sa považuje, ak Poskytovateľ nemôže svoj záväzok splniť v dôsledku zmeny právnych predpisov, ktoré zakazujú alebo podstatným spôsobom obmedzujú vykonanie Dohodnutých činností podľa Zmluvy alebo vyžadujú osobitné úradné povolenie, o ktoré Poskytovateľ neúspešne usiloval, prípadne vedú ku zmene podmienok nakladania s Dohodnutým odpadom, v dôsledku ktorej dochádza k sťaženiu plnenia záväzku Poskytovateľa podľa Zmluvy, prípadne umožňuje plniť Zmluvu len pri neprimerane zvýšenom úsilí alebo pri neprimeranom zvýšení nákladov, ktoré Zmluvné strany v čase uzavretia Zmluvy nepredpokladali. Povinnosť Poskytovateľa vykonávať Dohodnuté činnosti podľa Zmluvy zaniká dňom, kedy nastala nemožnosť plnenia, o čom Poskytovateľ bezodkladne informuje Objednávateľa.
- 9.5** Dohoda Zmluvných strán o zániku Zmluvy vyžaduje súhlas oboch Zmluvných strán vyjadrený v písomnej forme. Zmluva zaniká dňom, ktorý je v dohode označený ako deň zániku, a ak v dohode takýto dátum nie je uvedený, Zmluva zaniká dňom nadobudnutia účinnosti dohody o zániku Zmluvy oboja Zmluvnými stranami.
- 9.6** Ak Objednávateľ v lehote dvoch rokov odo dňa uzatvorenia Zmluvy nepožiadá Poskytovateľa o vykonanie Dohodnutých činností a ak Poskytovateľ počas tohto obdobia ani raz nevykúpi od Objednávateľa Druhotné suroviny, Zmluva zaniká uplynutím dvoch rokov odo dňa jej uzatvorenia; za deň zániku Zmluvy sa v takomto prípade považuje deň, ktorý sa číslom zhoduje s dňom uzatvorenia Zmluvy.
- 9.7** Ak Objednávateľ počas doby trvania dvoch rokov odo dňa posledného vykonania Dohodnutých činností alebo odo dňa posledného vykúpenia Druhotných surovín Poskytovateľom (podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane neskôr) nepožiadá Poskytovateľa o vykonanie ďalších Dohodnutých činností alebo nepožiadá Poskytovateľa o vykúpenie ďalších Druhotných surovín (t. j. počas dvojročného obdobia nedôjde k požiadaniu o vykonanie žiadnych Dohodnutých činností podľa Zmluvy a nedôjde k požiadaniu o vykúpenie žiadnych Druhotných surovín podľa Zmluvy), Zmluva zaniká uplynutím dvoch rokov odo dňa, keď Poskytovateľ naposledy vykonal pre Objednávateľa Dohodnuté činnosti alebo keď Poskytovateľ naposledy vykúpil od Objednávateľa Druhotné suroviny; dvojročná lehota, po uplynutí ktorej Zmluva zaniká, v danom prípade plynie odo dňa tej skutočnosti, ktorá nastane neskôr. Za deň zániku Zmluvy sa podľa tohto bodu VOP považuje deň, ktorý sa číslom zhoduje s dňom, kedy Poskytovateľ naposledy vykonal pre Objednávateľa Dohodnuté činnosti alebo keď Poskytovateľ naposledy vykúpil od Objednávateľa Druhotné suroviny (podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane neskôr).
- 9.8** Objednávateľ vráti Poskytovateľovi Zberné nádoby, ktoré mu Poskytovateľ poskytol na dobu platnosti Zmluvy, do 10 dní od skončenia zmluvného vzťahu. Zmluvné strany sa dohodli, že po zániku Zmluvy si svoje vzájomné záväzky vysporiadajú splnením svojich povinností v zmysle Zmluvy a VOP, pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Zánikom Zmluvy nezaniká nárok Zmluvnej strany na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy a/alebo týchto VOP druhou Zmluvnou stranou, ako ani nezaniká dohoda Zmluvných strán o hľadacom riešení sporov podľa bodu 10.2 týchto VOP, ani nezaniká nárok na zaplatenie zmluvných pokút a iných sankčných nárokov podľa Zmluvy a VOP.

Článok 10

Riešenie sporov

- 10.1** Všetky spory, ktoré vzniknú medzi Zmluvnými stranami v súvislosti so Zmluvou, budú riešené rokováním vedeným za účelom dosiahnutia dohody.
- 10.2** Ak nebude dosiahnutá dohoda podľa bodu 10.1 týchto VOP, spory, ktoré vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe Zmluvy alebo súvisiacich so Zmluvou, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik Zmluvy, a vrátane sporov medzi Zmluvnými stranami o určení, či tu právo alebo právny vzťah je alebo nie je, Zmluvné strany predložia na rozhodnutie v rozhodovacom konaní stálemu rozhodcovskému súdu CADRE - Centre for Arbitration and Dispute Resolution in Europe so sídlom Zelená 2, 811 01 Bratislava, Slovenská republika (ďalej aj „Rozhodcovský súd“), ktorej zriaďovateľom je Slovenská rugbyová únia, Hrobáková 1, 851 02 Bratislava, IČO: 30 851 459. Rozhodcovské konanie bude vedené podľa vnútorných predpisov Rozhodcovského súdu, a to jedným rozhodcom ustanoveným podľa vnútorných predpisov Rozhodcovského súdu (vnútorné predpisy publikované na oficiálnej stránke www.centre-adr-europe.com). Zmluvné strany sa podrobia rozhodnutiu Rozhodcovského súdu, ktoré bude pre Zmluvné strany konečné a záväzné. Miestom rozhodcovského konania je Bratislava, Slovenská republika.

Článok 11

Ochrana osobných údajov

- 11.1** Ochrana osobných údajov sa vzťahuje na Objednávateľa, ktorý je fyzickou osobou, kontaktné osoby Objednávateľa (zamestnanci), štatutárne orgány Objednávateľa, ich splnomocnených zástupcov, pokiaľ sú fyzickými osobami (ďalej len „Dotknuté osoby“).
- 11.2** Zmluvné strany sú pri spracúvaní osobných údajov povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) a zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 11.3** Poskytovateľ týmto informuje Objednávateľa, že osobné údaje Dotknutých osôb bude pri uzatváraní a plnení Zmluvy spracúvať v nasledujúcom rozsahu: titul, meno, priezvisko, funkciu a kontaktné údaje, a to najmä na nasledujúce účely:
- a) plnenie predzmluvných a zmluvných povinností, a to na právnom základe predzmluvných vzťahov a plnenia zmluvy (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR);
 - b) plnenie zákonných povinností (vrátane povinností vedenia daňovej a účtovnej evidencie), a to na právnom základe plnenia zákonných povinností prevádzkovateľa podľa osobitných predpisov (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR);
 - c) efektívnej komunikácie zmluvných strán, a to na právnom základe oprávneného záujmu (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR).
- 11.4** Povinnosť poskytnúť údaje príslušným fyzickým osobám druhej zmluvnej strane vyplýva zmluvnými stranami zo Zmluvy. Ak by neboli poskytnuté, mohlo by to brániť riadnemu a včasnému plneniu zmluvy.
- 11.5** V rozsahu, v akom je potrebné zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému pracovníkovi druhej zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany (podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR).
- Zmluvné strany spracúvajú uvedené osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej zmluvnej strany súvisiacej s plnením zmluvy a na vnútorné administratívne účely v rámci skupiny podnikov. Zmluvné strany neposkytujú osobné údaje tretím osobám s výnimkou obvyklého predkladania podkladov a informácií daňovým, právny a podobným poradcem a daňovým úradom a iným príslušným orgánom na základe povinností podľa osobitných právnych predpisov.
- 11.6** Zmluvné strany budú osobné údaje Dotknutých osôb, nevyhnutné na plnenie Zmluvy, uchovávať do uplynutia 10 rokov od ukončenia zmluvnej spolupráce. Osobné údaje, ktoré je nevyhnutné uchovávať podľa daňových, účtovných alebo podobných predpisov, budú uchovávané na dobu podľa týchto právnych predpisov (napr. údaje ako súčasť účtovných dokladov 10 rokov), ak táto doba bude dlhšia.
- 11.7** Dotknuté osoby môžu kedykoľvek kontaktnou zodpovednú osobu Poskytovateľa, a to na e-mailovej adrese: zodpovednaosoba@fcc-group.sk.
- 11.8** Dotknuté osoby majú nasledujúce práva:
- a) právo na informácie o spracúvaní ich osobných údajov;
 - b) právo na prístup k osobným údajom;
 - c) právo na opravu;
 - d) právo na výmaz;
 - e) právo na obmedzenie spracovania;
 - f) právo na prenositeľnosť údajov;
 - g) právo namietať;
 - h) právo podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov.
- 11.9** Ďalšie informácie o ochrane osobných údajov v prostredí Poskytovateľov je možné nájsť na webovej stránke <https://www.fcc-group.eu/sk/slovensko/>, časť: Ochrana osobných údajov. Tento článok VOP spolu so Zásadami ochrany osobných údajov sú zároveň splnením informačnej povinnosti Poskytovateľa vo vzťahu k Dotknutým osobám v zmysle článku 13 a 14 GDPR. Objednávateľ vyhlasuje, že sa so spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb u Poskytovateľa oboznámi a zaväzuje sa bez zbytočného odkladu po podpise Zmluvy oboznámiť aj ostatné dotknuté osoby s informáciami o spracúvaní ich osobných údajov u Poskytovateľa.

Článok 12

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 12.1** Ak Zmluva alebo VOP výslovne nevyžadujú pre vzájomnú komunikáciu Zmluvných strán písomnú formu, možno komunikovať aj telefonicky, faxom alebo e-mailom:
- 12.1.1** v prípade telefonickej komunikácie sa správa považuje za doručení v Pracovný deň, keď bol realizovaný telefonát, inak v nasledujúci Pracovný deň;
- 12.1.2** v prípade komunikácie prostredníctvom faxu alebo e-mailu sa má správa za doručení v deň odoslania, ak bola odoslaná v Pracovný deň do 15:00, inak nasledujúci Pracovný deň po dni odoslania za podmienky, že fax odosielať potvrdil úspešný prenos a e-mail bol odoslaný. Zmluvné strany sú povinné uchovávať podklady preukazujúce tieto skutočnosti;
- 12.1.3** v prípade písomnej komunikácie doručovanej prostredníctvom pošty alebo doručovateľskej služby sa zásielka považuje za doručení:
- (i) dňom doručenia;
 - (ii) dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom;
 - (iii) v prípade nedoručenia, ak bola doručovaná na adresu Poskytovateľa alebo Objednávateľa uvedenú v Zmluve, alebo na poslednú adresu, ktorá bola po uzatvorení Zmluvy oznámená druhej Zmluvnej strane ako nová adresa na doručovanie, piatym dňom po odoslaní v rámci územia SR a desiatym dňom, ak bola doručovaná mimo územia SR. Pri doručovaní písomností je potrebné doručovať vždy na adresu uvedenú ako sídlo adresáta zapísané v obchodnom registri, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodli inú adresu na doručovanie.
- Správa doručená Objednávateľovi v zmysle tohto bodu VOP sa má za doručení aj keď sa Objednávateľ o doručovaní správy nezodvedel, alebo sa v mieste doručovania nezdržoval.
- 12.2** Zmluvné strany sú povinné navzájom informovať o zmenách údajov uvedených v Zmluvách, v prípade porušenia tejto povinnosti Objednávateľom Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za vzniknutú škodu.
- 12.3** Tieto VOP sa primerane vzťahujú aj na všetky dodatky k Zmluve uzatvorené medzi Poskytovateľom a Objednávateľom.
- 12.4** Tieto VOP nadobúdajú platnosť dňa 1.7.2021.
- 12.5** V prípade zmeny týchto VOP Poskytovateľ predloží Objednávateľovi znenie príslušnej zmeny VOP alebo znenie nových VOP (ďalej aj „Zmena VOP“) aspoň 15 dní pred nadobudnutím platnosti nového znenia VOP. V prípade, ak Objednávateľ do 15 dní od obdržania Zmeny VOP nedoručí Poskytovateľovi písomný súhlas so Zmenou VOP, má sa za to, že so Zmenou VOP súhlasí a Zmluvné strany sa odo dňa účinnosti Zmeny VOP spravujú novým znením VOP v zmysle Zmeny VOP. V prípade, ak Objednávateľ do 15 dní od obdržania Zmeny VOP doručí Poskytovateľovi písomný nesúhlas so Zmenou VOP a Zmluvné strany sa písomne nedohodnú inak, Zmluvné strany sa spravujú doterajším znením VOP, pričom Poskytovateľ má právo Zmluvu okamžite ukončiť odstúpením od Zmluvy, ktoré môže využiť kedykoľvek v lehote 30 dní odo dňa obdržania písomného nesúhlasu Objednávateľa s novým znením VOP v zmysle Zmeny VOP.

Článok 13

Obchodné tajomstvo

- 13.1** Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré pri vzájomných jednaniach získajú o obchodných záležitostiach zmluvného partnera, sú považované za obchodné tajomstvo a zaväzujú sa, že ich neposkytnú tretím osobám a to ani po skončení Zmluvy.
- 13.2** Poskytovateľ nesmie vo svojom záujme a v záujme tretích osôb zverejňovať žiadne informácie týkajúce sa charakteru, množstva a druhov odpadov bez súhlasu Objednávateľa.
- 13.3** Poskytovateľ je povinný zaobchádzať s objednávkami, obchodnými a technickými špecifikáciami spojenými s predmetom Zmluvy ako s obchodným tajomstvom.
- 13.4** Objednávateľ nesmie vo svojom záujme ani v záujme tretích osôb zverejňovať žiadne informácie týkajúce sa spôsobu plnenia predmetu Zmluvy Poskytovateľom bez súhlasu Poskytovateľa.

V Košolnej dňa _____

S vyššie uvedeným znením Všeobecných obchodných podmienok vyjadrujem v celom rozsahu úplný a neodvolateľný súhlas.

Podpis:

PhDr. Martin Halaksa, PhD.
starosta